

Επίσημη Εφημερίδα L 287

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

54ο έτος
4 Νοεμβρίου 2011

Περιεχόμενα

I Νομοθετικές πράξεις

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Απόφαση αριθ. 1104/2011/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2011, σχετικά με τις μεθόδους πρόσβασης στην κυβερνητική υπηρεσία η οποία προσφέρεται από το παγκόσμιο σύστημα δορυφορικής ραδιοπλοήγησης που υλοποιήθηκε από το πρόγραμμα Galileo 1
- ★ Απόφαση αριθ. 1105/2011/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2011, περί του καταλόγου ταξιδιωτικών εγγράφων τα οποία επιτρέπουν στον κάτοχό τους να διέρχεται τα εξωτερικά σύνορα και τα οποία δύνανται να διαθέτουν θεώρηση και περί της δημιουργίας μηχανισμού για την κατάρτιση αυτού του καταλόγου 9

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1106/2011 του Συμβουλίου, της 20ής Οκτωβρίου 2011, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 57/2011 και (ΕΚ) αριθ. 754/2009 σχετικά με την προστασία του είδους «καρχαρίας λάμνα», ορισμένων ΤΑC και ορισμένων ορίων της αλιευτικής προσπάθειας για τη Γερμανία και την Ιρλανδία 13
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1107/2011 της Επιτροπής, της 28ης Οκτωβρίου 2011, περί θεσπίσεως απαγόρευσης της αλιείας γαρίδας της Αρκτικής στη ζώνη ΝΑΦΟ 3L από σκάφη που φέρουν σημαία Λετονίας 17

Τιμή: 3 EUR

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχειρίσεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1108/2011 της Επιτροπής, της 28ης Οκτωβρίου 2011, για τη θέσπιση παρεκκλίσεων από τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 2058/96, (ΕΚ) αριθ. 2305/2003, (ΕΚ) αριθ. 969/2006, (ΕΚ) αριθ. 1918/2006, (ΕΚ) αριθ. 1964/2006, (ΕΚ) αριθ. 1067/2008 και (ΕΚ) αριθ. 828/2009 όσον αφορά τις ημερομηνίες υποβολής αιτήσεων και έκδοσης πιστοποιητικών εισαγωγής για το 2012 στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοστώσεων που αφορούν τα σιτηρά, το ρύζι, τη ζάχαρη και το ελαιόλαδο και για τη θέσπιση παρεκκλίσεων από τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 382/2008, (ΕΚ) αριθ. 1518/2003, (ΕΕ) αριθ. 1178/2010, (ΕΕ) αριθ. 90/2011 και (ΕΚ) αριθ. 951/2006 όσον αφορά τις ημερομηνίες έκδοσης πιστοποιητικών εξαγωγής για το 2012 στους τομείς του βοείου κρέατος, του χοιρείου κρέατος, των αυγών, του κρέατος πουλερικών και της ζάχαρης και της ισογλυκόζης εκτός ποσόστωσης	19
★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1109/2011 της Επιτροπής, της 3ης Νοεμβρίου 2011, για την τροποποίηση του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2075/2005 όσον αφορά τις ισοδύναμες μεθόδους διενέργειας δοκιμών για <i>Trichinella</i> ⁽¹⁾	23
★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1110/2011 της Επιτροπής, της 3ης Νοεμβρίου 2011, σχετικά με την έγκριση παρασκευάσματος ενζύμου ενδο-1,4-β-ξυλανάσης που παράγεται από <i>Trichoderma reesei</i> (CBS 114044) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για όρνιθες ωοπαραγωγής, μικρά είδη πουλερικών και χοίρους προς πάχυνση (κάτοχος της άδειας Roal Oy) ⁽¹⁾	27
★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1111/2011 της Επιτροπής, της 3ης Νοεμβρίου 2011, σχετικά με την έγκριση του <i>Lactobacillus plantarum</i> (NCIMB 30236) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για όλα τα ζωικά είδη ⁽¹⁾	30
★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1112/2011 της Επιτροπής, της 3ης Νοεμβρίου 2011, τροποποίηση του παραρτήματος ΙΙ του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 206/2010 για την καταχώριση της Παραγωγής στον κατάλογο τρίτων χωρών, περιοχών ή τμημάτων τους από τις οποίες επιτρέπεται η εισαγωγή νωπού κρέατος στην Ένωση ⁽¹⁾	32
Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1113/2011 της Επιτροπής, της 3ης Νοεμβρίου 2011, σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών	34

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

2011/721/ΕΕ:

★ Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 3ης Νοεμβρίου 2011, σχετικά με την έγκριση παρέκκλισης, την οποία ζήτησε η Ιταλία για τις περιφέρειες Emilia Romagna, Lombardia, Piemonte και Veneto κατ' εφαρμογή της οδηγίας 91/676/ΕΟΚ του Συμβουλίου για την προστασία των υδάτων από τη νιτρορρύπανση γεωργικής προέλευσης [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2011) 7770]	36
---	----

I

(Νομοθετικές πράξεις)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1104/2011/ΕΕ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Οκτωβρίου 2011

σχετικά με τις μεθόδους πρόσβασης στην κυβερνητική υπηρεσία η οποία προσφέρεται από το παγκόσμιο σύστημα δορυφορικής ραδιοπλοήγησης που υλοποιήθηκε από το πρόγραμμα Galileo

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 172,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽¹⁾,

Αφού ζήτησαν τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία ⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 683/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Ιουλίου 2008, σχετικά με τη συνέχιση της υλοποίησης των ευρωπαϊκών προγραμμάτων δορυφορικής ραδιοπλοήγησης (EGNOS και Galileo) ⁽³⁾ προβλέπει στο παράρτημά του ότι οι συγκεκριμένοι στόχοι του προγράμματος Galileo εξασφαλίζουν ότι τα σήματα που εκπέμπονται από το σύστημα που υλοποιήθηκε από το εν λόγω πρόγραμμα μπορούν να χρησιμοποιηθούν κυρίως για την παροχή «κυβερνητικής υπηρεσίας» («PRS»), η οποία περιορίζεται για τους χρήστες που έχουν εξουσιοδοτηθεί από τις κυβερνήσεις, για ευαίσθητες εφαρμογές για τις οποίες απαιτείται ουσιαστικός έλεγχος πρόσβασης και εξαιρετικά απρόσκοπτη υπηρεσία.
- (2) Ενώ οι σχετικές διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 683/2008 εφαρμόζονται επίσης στις υπηρεσίες, περιλαμβανομένης της PRS, οι οποίες απαριθμούνται στο παράρτημα, εάν εξετασθεί η αλληλοσύνδεση μεταξύ του συστήματος που

υλοποιήθηκε από το πρόγραμμα Galileo και της PRS από νομικής, τεχνικής, επιχειρησιακής και οικονομικής πλευράς και από πλευράς ιδιοκτησίας, κρίνεται σκόπιμο να αναπαράχθούν οι σχετικοί κανόνες περί εφαρμογής των κανονισμών ασφαλείας για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης.

- (3) Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έχουν υπενθυμίσει επανειλημμένως ότι το σύστημα που υλοποιήθηκε από το πρόγραμμα Galileo αποτελεί πολιτικό σύστημα υπό πολιτικό έλεγχο, πράγμα που σημαίνει ότι έχει υλοποιηθεί σύμφωνα με πολιτικά πρότυπα βάσει πολιτικών απαιτήσεων και υπό τον έλεγχο των θεσμικών οργάνων της Ένωσης.
- (4) Το πρόγραμμα Galileo έχει στρατηγική σημασία για την αυτονομία της Ένωσης στον τομέα της δορυφορικής ραδιοπλοήγησης και των υπηρεσιών χρονισμού και εντοπισμού και συμβάλλει σημαντικά στην υλοποίηση της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» για έξυπνη, βιώσιμη και χωρίς αποκλεισμούς αύξησης της οικονομίας.
- (5) Η PRS, μεταξύ των διάφορων υπηρεσιών που προσφέρονται από τα ευρωπαϊκά συστήματα δορυφορικής ραδιοπλοήγησης, είναι η πλέον ασφαλής και ταυτόχρονα η πλέον ευαίσθητη υπηρεσία και ως εκ τούτου αρμόζουσα για υπηρεσίες όπου πρέπει να εξασφαλίζεται ανθεκτικότητα και πλήρης αξιοπιστία. Πρέπει να εξασφαλίζεται, προς όφελος των συμμετεχόντων σε αυτήν, τη συνέχεια της παροχής υπηρεσιών ακόμη και στις πλέον σοβαρές καταστάσεις κρίσης. Οι συνέπειες μιας παράβασης των κανόνων ασφαλείας κατά τη χρήση αυτής της υπηρεσίας δεν περιορίζονται στον ενδιαφερόμενο χρήστη, αλλά επεκτείνονται ενδεχομένως και σε άλλους χρήστες. Η χρήση και η διαχείριση της PRS συνεπάγονται επομένως κοινή ευθύνη των κρατών μελών τόσο για την ασφάλεια της Ένωσης, όσο και για τη δική τους ασφάλεια. Σ' αυτό το πλαίσιο, η πρόσβαση στην PRS πρέπει να περιορίζεται αυστηρά σε ορισμένες κατηγορίες χρηστών, οι οποίοι αποτελούν αντικείμενο μόνιμης παρακολούθησης.
- (6) Είναι, συνεπώς, αναγκαίο να καθοριστούν οι κανόνες πρόσβασης στην PRS και οι κανόνες διαχείρισής της, κυρίως με τον καθορισμό των γενικών αρχών που θα διέπουν την πρόσβαση, τις λειτουργίες των διάφορων οργάνων διαχείρισης και εποπτείας, τις προϋποθέσεις για την κατασκευή και την ασφάλεια των δεκτών, καθώς και το καθεστώς παρακολούθησης των εξαγωγών.

⁽¹⁾ ΕΕ C 54 της 19.2.2011, σ. 36.

⁽²⁾ Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 13ης Σεπτεμβρίου 2011 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 10ης Οκτωβρίου 2011.

⁽³⁾ ΕΕ L 196 της 24.7.2008, σ. 1.

- (7) Όσον αφορά τις γενικές αρχές που διέπουν την πρόσβαση στην PRS, ο ίδιος ο σκοπός και τα χαρακτηριστικά της υπηρεσίας επιβάλλουν να είναι η χρήση της αυστηρά περιορισμένη, με τα κράτη μέλη, το Συμβούλιο, την Επιτροπή και την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης («ΕΥΕΔ») να μπορούν να έχουν απεριόριστη και αδιάκοπη πρόσβαση κατά τη διακριτική τους ευχέρεια σε όλα μέρη του κόσμου. Επιπλέον, κάθε κράτος μέλος πρέπει να είναι σε θέση να αποφασίζει κυριαρχικά ποιοι είναι οι χρήστες της PRS που λαμβάνουν άδεια από την κυβέρνηση και ποιες χρήσεις της PRS επιτρέπονται, συμπεριλαμβανομένων των χρήσεων που έχουν σχέση με την ασφάλεια, σύμφωνα με τα κοινά ελάχιστα πρότυπα.
- (8) Για να προωθηθεί η χρήση της ευρωπαϊκής τεχνολογίας σε παγκόσμια κλίμακα, θα πρέπει ορισμένες τρίτες χώρες και διεθνείς οργανώσεις να μπορούν να γίνουν συμμετέχοντες στην PRS μέσω χωριστών συμφωνιών που συνάπτονται με αυτούς. Για ασφαλείς κυβερνητικές εφαρμογές όσον αφορά τη δορυφορική ραδιοπλοήγηση, οι προϋποθέσεις υπό τις οποίες τρίτες χώρες και διεθνείς οργανώσεις μπορούν να χρησιμοποιούν την PRS θα πρέπει να ορίζονται σε διεθνείς συμφωνίες, ενώ εξυπακούεται ότι η συμμόρφωση στις απαιτήσεις ασφαλείας θα πρέπει πάντοτε να είναι υποχρεωτική. Στο πλαίσιο αυτών των συμφωνιών, θα πρέπει να είναι δυνατόν να επιτρέπεται η κατασκευή δεκτών PRS υπό ειδικούς όρους και απαιτήσεις, υπό την προϋπόθεση ότι θα είναι τουλάχιστον ισοδύναμου επιπέδου προς τους όρους και απαιτήσεις που ισχύουν για τα κράτη μέλη. Ωστόσο, αυτές οι συμφωνίες δεν θα πρέπει να περιλαμβάνουν ιδιαίτερος ευαισθητά ως προς την ασφάλεια ζητήματα, όπως είναι η κατασκευή μονάδων ασφαλείας.
- (9) Για τις συμφωνίες με τρίτες χώρες ή διεθνείς οργανώσεις θα πρέπει να διεξαχθούν διαπραγματεύσεις λαμβάνοντας πλήρως υπόψη πόσο σημαντικό είναι να εξασφαλίζονται ο σεβασμός της δημοκρατίας, το κράτος δικαίου, ο καθολικός χαρακτήρας και το αδιαίρετο των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και θεμελιωδών ελευθεριών και η ελευθερία της σκέψης, της συνείδησης και της θρησκείας, καθώς και η ελευθερία της έκφρασης και της πληροφόρησης, η ανθρωπινή αξιοπρέπεια, οι αρχές της ισότητας και της αλληλεγγύης και ο σεβασμός των αρχών του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών και του διεθνούς δικαίου.
- (10) Οι κανονισμοί ασφαλείας της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Διαστήματος θα πρέπει να παρέχουν προστασία τουλάχιστον ισοδύναμη προς εκείνη που παρέχεται από τους κανόνες περί ασφαλείας που ορίζονται στο παράρτημα της απόφασης 2001/844/EK, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ της Επιτροπής⁽¹⁾ και από την απόφαση 2011/292/ΕΕ του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2011, σχετικά με τους κανόνες ασφαλείας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ⁽²⁾.
- (11) Η Ένωση και τα κράτη μέλη πρέπει να καταβάλουν κάθε προσπάθεια για να εξασφαλιστεί τόσο η εγγενής όσο και η εξωτερική ασφάλεια του συστήματος που υλοποιήθηκε από το πρόγραμμα Galileo και της τεχνολογίας και του εξοπλισμού της PRS, ούτως ώστε να αποφεύγεται η χρήση σημάτων που εκπέμπονται για την PRS από μη εξουσιοδοτημένα φυσικά ή νομικά πρόσωπα και να αποτρέπεται η χρήση της PRS για εχθρικούς προς αυτές σκοπούς.
- (12) Έχει σημασία, από αυτήν την άποψη, να καθορίζουν τα κράτη μέλη το καθεστώς των κυρώσεων που πρέπει να επιβάλλονται σε περίπτωση αθέτησης των υποχρεώσεων που απορρέουν από την παρούσα απόφαση και να μεριμνούν για την εφαρμογή αυτών των κυρώσεων. Οι κυρώσεις πρέπει να είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές.
- (13) Όσον αφορά τα όργανα διαχείρισης και εποπτείας, φαίνεται ότι η λύση που συνίσταται στο να διορίσουν οι συμμετέχοντες στην PRS μια «αρμόδια αρχή PRS» υπεύθυνη για τη διαχείριση και την εποπτεία των χρηστών είναι η πλέον κατάλληλη για την εξασφάλιση της αποτελεσματικής διαχείρισης της χρήσης της PRS, καθόσον διευκολύνει τις σχέσεις μεταξύ των διάφορων παραγόντων που είναι αρμόδιοι για την ασφάλεια και εγγυάται τη μόνιμη εποπτεία των χρηστών, ιδιαίτερα των χρηστών του ίδιου κράτους, εξασφαλίζοντας παράλληλα τον σεβασμό των ελάχιστων κοινών προτύπων. Ωστόσο, θα πρέπει να υπάρχει ευελιξία ώστε να επιτραπεί στα κράτη μέλη να οργανώσουν αποτελεσματικά την ανάλυση ευθυνών.
- (14) Στην υλοποίηση της παρούσας απόφασης, οιαδήποτε επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα θα πρέπει να εκτελείται σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης, όπως ορίζεται συγκεκριμένα στην οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών⁽³⁾ και στην οδηγία 2002/58/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Ιουλίου 2002, σχετικά με την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και την προστασία της ιδιωτικής ζωής στον τομέα των ηλεκτρονικών επικοινωνιών (οδηγία για την προστασία της ιδιωτικής ζωής στις ηλεκτρονικές επικοινωνίες)⁽⁴⁾.
- (15) Επιπλέον, μία από τις αποστολές του κέντρου ασφαλείας του Galileo («κέντρο παρακολούθησης ασφαλείας του Galileo» ή «GSMC») όπου παραπέμπει το άρθρο 16 στοιχείο α) σημείο ii) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 683/2008 θα πρέπει να είναι το να παρέχει επιχειρησιακή διασύνδεση μεταξύ των διάφορων παραγόντων που είναι αρμόδιοι για την ασφάλεια της PRS.
- (16) Το Συμβούλιο και ο Υπάτος Εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας θα πρέπει να διαδραματίζουν ρόλο στη διαχείριση της PRS, μέσω της εφαρμογής της κοινής δράσης 2004/552/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 12ης Ιουλίου 2004, σχετικά με ορισμένες πτυχές της λειτουργίας του ευρωπαϊκού συστήματος δορυφορικής ραδιοπλοήγησης που επηρεάζουν την ασφάλεια της Ευρωπαϊκής Ένωσης⁽⁵⁾. Το Συμβούλιο θα πρέπει να εγκρίνει διεθνείς συμφωνίες που επιτρέπουν σε τρίτη χώρα ή διεθνή οργάνωση να χρησιμοποιούν την PRS.

⁽¹⁾ ΕΕ L 317 της 3.12.2001, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 141 της 27.5.2011, σ. 17.

⁽³⁾ ΕΕ L 281 της 23.11.1995, σ. 31.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 201 της 31.7.2002, σ. 37.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 246 της 20.7.2004, σ. 30.

- (17) Όσον αφορά την κατασκευή και την ασφάλεια των δεκτών, οι απαιτήσεις ασφαλείας υπαγορεύουν ότι αυτό το καθήκον δεν μπορεί να ανατεθεί παρά σε κράτος μέλος το οποίο έχει ορίσει αρμόδια αρχή PRS ή σε επιχειρήσεις εγκατεστημένες στο έδαφος κράτους μέλους το οποίο έχει ορίσει αρμόδια αρχή PRS. Ακόμη, η επιχείρηση κατασκευής δεκτών πρέπει να είναι δεδωγώς εξουσιοδοτημένη από το συμβούλιο διαπίστευσης ασφαλείας για τα ευρωπαϊκά συστήματα GNSS που συγκροτήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 912/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽¹⁾ («συμβούλιο διαπίστευσης ασφαλείας») και να συμμορφώνεται προς τις αποφάσεις του. Εναπόκειται στις αρμόδιες αρχές της PRS να παρακολουθούν σε μόνιμη βάση τη συμμόρφωση τόσο προς την εν λόγω απαίτηση εξουσιοδότησης και τις εν λόγω αποφάσεις, όσο και προς τις ιδιαίτερες τεχνικές απαιτήσεις που απορρέουν από τα κοινά ελάχιστα πρότυπα.
- (18) Κράτος μέλος που δεν έχει διορίσει αρμόδια αρχή PRS θα πρέπει εν πάση περιπτώσει να ορίσει ένα σημείο επαφής για τη διαχείριση οιασδήποτε επιβλαβών ηλεκτρομαγνητικών παρεμβάσεων που διαπιστώνονται και επηρεάζουν την PRS. Το εν λόγω σημείο επαφής θα πρέπει να φυσικό ή νομικό πρόσωπο που έχει τον ρόλο του σημείου αναφοράς ή μια διεύθυνση, με τις οποίες η Επιτροπή μπορεί να έρθει σε επαφή σε περίπτωση δυνητικών επιβλαβών ηλεκτρομαγνητικών παρεμβάσεων με σκοπό να εξαλειφθούν οι παρεμβάσεις αυτές.
- (19) Όσον αφορά τους περιορισμούς των εξαγωγών, οι εκτός Ένωσης εξαγωγές εξοπλισμού ή τεχνολογίας και λογισμικού σχετικά με τη χρήση της PRS και σχετικά με την ανάπτυξη της PRS και τις κατασκευές για αυτήν, ασχέτως του εάν ο εν λόγω εξοπλισμός, λογισμικό ή τεχνολογία περιλαμβάνονται στον κατάλογο του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009 του Συμβουλίου, της 5ης Μαΐου 2009, περί κοινοτικού συστήματος ελέγχου των εξαγωγών, της μεταφοράς, της μεσιτείας και της διαμετακόμισης ειδών διπλής χρήσης⁽²⁾, πρέπει να περιορίζονται μόνο προς εκείνες τις τρίτες χώρες οι οποίες έχουν λάβει κατάλληλη άδεια πρόσβασης στην PRS κατ' εφαρμογή διεθνούς συμφωνίας που έχει συναφθεί με την Ένωση. Μία τρίτη χώρα στο έδαφος της οποίας εγκαθίσταται ένας σταθμός αναφοράς που περιέχει εξοπλισμό PRS και που ανήκει στο σύστημα που υλοποιήθηκε από το πρόγραμμα Galileo δεν πρέπει να θεωρείται συμμετέχων στην PRS από αυτό και μόνο το γεγονός.
- (20) Θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί η Επιτροπή να εγκρίνει πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 290 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά τα κοινά ελάχιστα πρότυπα στους τομείς που ορίζονται στο παράρτημα και, εάν είναι αναγκαίο, για την επικαιροποίηση και τροποποίησή του, προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη οι εξελίξεις στο πρόγραμμα Galileo. Έχει ιδιαίτερη σημασία να προβαίνει η Επιτροπή σε κατάλληλες διαβουλεύσεις κατά τη διάρκεια του προπαρασκευαστικού έργου της, περιλαμβανομένων των διαβουλεύσεων σε επίπεδο εμπειρογνομόνων. Κατά την επεξεργασία και κατάρτιση των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, η Επιτροπή θα πρέπει να εξασφαλίζει ταυτόχρονη, έγκαιρη και κατάλληλη διαβίβαση των σχετικών εγγράφων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.
- (21) Ενόψει του δυνάμει αντικτύπου που έχουν στην ασφάλεια του συστήματος που υλοποιήθηκε από το πρόγραμμα Galileo, της Ένωσης και των κρατών μελών της, τόσο μεμονωμένα όσο και συλλογικά, είναι ουσιαστικής σημασίας οι κοινοί κανόνες που αφορούν την πρόσβαση στην PRS και την κατασκευή δεκτών PRS και μονάδων ασφαλείας να εφαρμόζονται ομοιόμορφα σε κάθε κράτος μέλος. Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να εξουσιοδοτηθεί η Επιτροπή να εγκρίνει τις λεπτομερείς απαιτήσεις, κατευθυντήριες γραμμές και λοιπά μέτρα με σκοπό την εκτέλεση των κοινών ελάχιστων προτύπων. Για να εξασφαλίζονται ομοιόμορφες συνθήκες για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης, θα πρέπει να ανατεθούν εκτελεστικές αρμοδιότητες στην Επιτροπή. Οι εν λόγω αρμοδιότητες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή⁽³⁾.
- (22) Οι έλεγχοι και οι επιθεωρήσεις που καλείται να διενεργεί η Επιτροπή με τη βοήθεια των κρατών μελών θα πρέπει, όπου κρίνεται σκόπιμο, να διενεργούνται κατά τρόπο παρόμοιο με αυτόν που προβλέπεται στο μέρος VII του παραρτήματος III της απόφασης 2011/292/ΕΕ.
- (23) Οι κανόνες πρόσβασης στην PRS η οποία προσφέρεται από το σύστημα που υλοποιήθηκε από το πρόγραμμα Galileo αποτελούν προϋπόθεση για την υλοποίηση της PRS. Η Επιτροπή θα πρέπει να αναλύσει εάν θα πρέπει να εφαρμοσθεί πολιτική επιβολής τελών για την PRS, μεταξύ άλλων όσον αφορά τρίτες χώρες και διεθνείς οργανώσεις, και να παρουσιάσει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με το αποτέλεσμα της εν λόγω ανάλυσης.
- (24) Δεδομένου ότι ο στόχος της παρούσας απόφασης —δηλαδή ο καθορισμός των κανόνων σύμφωνα με τους οποίους τα κράτη μέλη, το Συμβούλιο, η Επιτροπή, η ΕΥΕΔ, οι οργανισμοί της Ένωσης, τρίτες χώρες και διεθνείς οργανώσεις μπορούν να έχουν πρόσβαση στην PRS— δεν μπορεί να επιτευχθεί ικανοποιητικά από τα κράτη μέλη και συνεπώς, λόγω των διαστάσεων της προτεινόμενης δράσης, μπορεί να επιτευχθεί καλύτερα στο επίπεδο της Ένωσης, η Ένωση μπορεί να λάβει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Εξάλλου, σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας που ορίζεται στο ίδιο άρθρο, η παρούσα απόφαση δεν υπερβαίνει τα αναγκαία για την επίτευξη του εν λόγω στόχου μέτρα.
- (25) Ευθύς ως κηρυχθεί επιχειρησιακή η PRS, θα πρέπει να θεσπισθεί μηχανισμός υποβολής εκθέσεων και επανεξέτασης,

ΕΞΕΛΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Η παρούσα απόφαση καθορίζει τους κανόνες σύμφωνα με τους οποίους τα κράτη μέλη, το Συμβούλιο, η Επιτροπή, η ΕΥΕΔ, οι οργανισμοί της Ένωσης, τρίτες χώρες και διεθνείς οργανώσεις μπορούν να έχουν πρόσβαση στην «κυβερνητική υπηρεσία» (PRS) η οποία προσφέρεται από το παγκόσμιο σύστημα δορυφορικής ραδιοπλοήγησης που υλοποιήθηκε από το πρόγραμμα Galileo.

⁽¹⁾ ΕΕ L 276 της 20.10.2010, σ. 11.

⁽²⁾ ΕΕ L 134 της 29.5.2009, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, ως:

- α) «συμμετέχοντες στην PRS» νοούνται τα κράτη μέλη, το Συμβούλιο, η Επιτροπή και η EYED, καθώς και οι οργανισμοί της Ένωσης, οι τρίτες χώρες και οι διεθνείς οργανώσεις, στον βαθμό όπου οι οργανισμοί αυτοί, οι τρίτες χώρες και οι οργανώσεις είναι εξουσιοδοτημένοι δρόντως·
- β) «χρήστες της PRS» νοούνται φυσικά ή νομικά πρόσωπα δρόντως εξουσιοδοτημένα από συμμετέχοντα στην PRS να διαθέτουν ή να χρησιμοποιούν δέκτη PRS.

Άρθρο 3

Γενικές αρχές σχετικά με την πρόσβαση στην PRS

1. Τα κράτη μέλη, το Συμβούλιο, η Επιτροπή και η EYED έχουν δικαίωμα σε απεριόριστη και αδιάκοπη πρόσβαση στην PRS σε όλα τα μέρη του κόσμου.
2. Εναπόκειται σε κάθε μεμονωμένο κράτος μέλος, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στην EYED να αποφασίζει εάν θα χρησιμοποιεί την PRS έκαστος στο πλαίσιο των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων του.
3. Κάθε κράτος μέλος που είναι χρήστης της PRS αποφασίζει ανεξάρτητα αφενός σχετικά με τις κατηγορίες των φυσικών προσώπων που διαμένουν στο έδαφός του ή εκτελούν επίσημα καθήκοντα εξ ονόματος του εν λόγω κράτους μέλους στο εξωτερικό και νομικών προσώπων εγκατεστημένων στο έδαφός του που εξουσιοδοτούνται να είναι χρήστες της PRS, και αφετέρου για τις χρήσεις που μπορεί γίνονται στην PRS, σύμφωνα με το άρθρο 8 και τα σημεία 1.i) και ii) του παραρτήματος. Οι χρήσεις αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν χρήσεις σχετικά με την ασφάλεια.

Το Συμβούλιο, η Επιτροπή και η EYED αποφασίζουν σχετικά με ποιες κατηγορίες υπαλλήλων τους εξουσιοδοτούνται να είναι χρήστες της PRS, σύμφωνα με το άρθρο 8 και τα σημεία 1.i) και ii) του παραρτήματος.

4. Οι οργανισμοί της Ένωσης μπορούν να γίνουν συμμετέχοντες στην PRS μόνο στον βαθμό όπου απαιτείται για την εκπλήρωση των καθηκόντων τους και σύμφωνα με τους λεπτομερείς κανόνες που θεσπίζονται στη διοικητική συμφωνία που έχει συναφθεί μεταξύ της Επιτροπής και του συγκεκριμένου οργανισμού.

5. Οι τρίτες χώρες ή οι διεθνείς οργανώσεις δεν μπορούν να γίνουν συμμετέχοντες στην PRS παρά μόνο εφόσον, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 218 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, προσχωρούν σε αμφότερες τις ακόλουθες συμφωνίες μεταξύ της Ένωσης και της ενδιαφερόμενης τρίτης χώρας ή διεθνούς οργάνωσης:

- α) συμφωνία ασφάλειας πληροφοριών που καθορίζει το πλαίσιο ανταλλαγής και προστασίας διαβαθμισμένων πληροφοριών και παρέχει βαθμό προστασίας τουλάχιστον ισοδύναμο προς εκείνο των κρατών μελών·
- β) συμφωνία η οποία καθορίζει τους όρους και τις προϋποθέσεις των λεπτομερών κανόνων για την πρόσβαση στην PRS από την τρίτη χώρα ή διεθνή οργάνωση· η συμφωνία αυτή θα μπορούσε να περιλαμβάνει την κατασκευή, υπό ειδικούς όρους, των δεκτών PRS, με εξαίρεση τις μονάδες ασφαλείας.

Άρθρο 4

Εφαρμογή των κανονισμών ασφαλείας

1. Κάθε κράτος μέλος εξασφαλίζει ότι οι εθνικοί του κανονισμοί ασφαλείας παρέχουν στις διαβαθμισμένες πληροφορίες βαθμό προστασίας τουλάχιστον ισοδύναμο με εκείνο που παρέχουν οι κανόνες ασφαλείας όπως ορίζονται στο παράρτημα της απόφασης 2001/844/EK, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ και η απόφαση 2011/292/ΕΕ και ότι οι εν λόγω εθνικοί κανονισμοί ασφαλείας εφαρμόζονται στους χρήστες της PRS από αυτό και σε όλα τα φυσικά πρόσωπα που διαμένουν στο έδαφός του και σε όλα τα νομικά πρόσωπα που είναι εγκατεστημένα στο έδαφός του και που χειρίζονται διαβαθμισμένες πληροφορίες ΕΕ που αφορούν την PRS.

2. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν χωρίς χρονοτριβή την Επιτροπή για την έγκριση των εθνικών κανονισμών ασφαλείας στους οποίους παραπέμπει η παράγραφος 1.

3. Εάν προκύψει ότι διαβαθμισμένες πληροφορίες της ΕΕ σχετικά με την PRS έχουν γνωστοποιηθεί σε οιονδήποτε τρίτο ο οποίος δεν είναι εξουσιοδοτημένος να τις γνωρίζει, η Επιτροπή, σε πλήρη διαβούλευση με το σχετικό κράτος μέλος:

- α) πληροφορεί τον συντάκτη των διαβαθμισμένων δεδομένων PRS·
- β) αποτιμά την τυχόν ζημία που προκλήθηκε στα συμφέροντα της Ένωσης ή των κρατών μελών·
- γ) κοινοποιεί στις κατάλληλες αρχές τα αποτελέσματα της εν λόγω αποτίμησης μαζί με σύσταση προς επανόρθωση της κατάστασης· σε αυτήν την περίπτωση οι κατάλληλες αρχές γνωστοποιούν χωρίς χρονοτριβή στην Επιτροπή τις δράσεις που σκοπεύουν να αναλάβουν ή που έχουν ήδη αναλάβει, περιλαμβανομένων των δράσεων που αποσκοπούν να προλάβουν επανάληψη του φαινομένου, καθώς και τα αποτελέσματα από αυτές τις δράσεις, και
- δ) γνωστοποιεί στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, εφόσον κρίνεται σκόπιμο, τα εν λόγω αποτελέσματα.

Άρθρο 5

Αρμόδια αρχή PRS

1. Αρμόδια αρχή PRS διορίζεται από:

- α) κάθε κράτος μέλος που χρησιμοποιεί την PRS και κάθε κράτος μέλος στο έδαφος του οποίου είναι εγκατεστημένος οποιοσδήποτε φορέας που προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 1· στις περιπτώσεις αυτές, η αρμόδια αρχή PRS εγκαθίσταται στο έδαφος του σχετικού κράτους μέλους, το οποίο κοινοποιεί τον διορισμό στην Επιτροπή χωρίς καθυστέρηση·
- β) το Συμβούλιο, την Επιτροπή και την EYED, εάν χρησιμοποιούν την PRS. Στην περίπτωση αυτή, ο οργανισμός του ευρωπαϊκού GNSS που ιδρύθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 912/2010 («οργανισμός του ευρωπαϊκού GNSS») μπορεί να διορίζεται αρμόδια αρχή PRS, σύμφωνα με κατάλληλες ρυθμίσεις·
- γ) οργανισμούς της Ένωσης και διεθνείς οργανώσεις, σύμφωνα με τις διατάξεις των συμφωνιών στις οποίες παραπέμπει το άρθρο 3 παράγραφος 4 και 5. Στην περίπτωση αυτή, ο οργανισμός του ευρωπαϊκού GNSS μπορεί να διορίζεται αρμόδια αρχή PRS·

δ) τρίτες χώρες, σύμφωνα με τις διατάξεις των συμφωνιών στις οποίες παραπέμπει το άρθρο 3 παράγραφος 5.

2. Οι δαπάνες για τη λειτουργία αρμόδιας αρχής PRS επιβαρύνουν τους συμμετέχοντες στην PRS που τη διόρισαν.

3. Κράτος μέλος που δεν έχει διορίσει αρμόδια αρχή PRS σύμφωνα με την παράγραφο 1 στοιχείο α) διορίζει, εν πάση περιπτώσει, σημείο επαφής για την παροχή βοήθειας, εάν χρειάζεται, στην αναφορά δυνητικά επιβλαβών ηλεκτρομαγνητικών παρεμβάσεων που εντοπίστηκαν και επηρεάζουν την PRS. Το σχετικό κράτος μέλος κοινοποιεί αυτόν τον διορισμό στην Επιτροπή χωρίς χρονοτριβή.

4. Μία αρμόδια αρχή PRS εξασφαλίζει ότι η χρήση της PRS συνάδει με το άρθρο 8 και το σημείο 1 του παραρτήματος και ότι:

α) οι χρήστες της PRS συνιστούν ομάδα για τη διαχείριση της PRS με το GSMC·

β) για κάθε ομάδα ή χρήστη καθορίζονται και τυγχάνουν διαχείρισης τα δικαιώματα πρόσβασης στην PRS·

γ) οι κλειδες PRS και λοιπές σχετικές διαβαθμισμένες πληροφορίες λαμβάνονται από το GSMC·

δ) οι κλειδες PRS και λοιπές σχετικές διαβαθμισμένες πληροφορίες διανέμονται στους χρήστες·

ε) η ασφάλεια των δεκτών και η συνδεδεμένη διαβαθμισμένη τεχνολογία και πληροφόρηση αποτελούν αντικείμενο διαχείρισης και αξιολογούνται οι κίνδυνοι·

στ) θεσπίζεται σημείο επαφής για την παροχή βοήθειας, εάν χρειάζεται, στην αναφορά δυνητικά επιβλαβών ηλεκτρομαγνητικών παρεμβάσεων που επηρεάζουν την PRS.

5. Η αρμόδια αρχή PRS κράτους μέλους εξασφαλίζει ότι φορέας εγκατεστημένος στο έδαφος του εν λόγω κράτους μέλους δύναται μόνο να αναπτύσσει ή να κατασκευάζει δέκτες PRS ή μονάδες ασφάλειας, εάν ο εν λόγω φορέας:

α) είναι δεόντως εξουσιοδοτημένος από το συμβούλιο διαπίστευσης ασφαλείας σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 912/2010 και

β) συμμορφώνεται τόσο προς τις αποφάσεις του συμβουλίου διαπίστευσης ασφαλείας, όσο και προς το άρθρο 8 και το σημείο 2 του παραρτήματος σχετικά με την ανάπτυξη και κατασκευή δεκτών PRS ή μονάδων ασφαλείας, στον βαθμό που αυτές σχετίζονται με τη δραστηριότητά του.

Κάθε εξουσιοδότηση κατασκευής εξοπλισμού που προβλέπεται στην παρούσα παράγραφο επανεξετάζεται τουλάχιστον ανά πενταετία.

6. Στην περίπτωση ανάπτυξης ή κατασκευής στην οποία παραπέμπει η παράγραφος 5 του παρόντος άρθρου ή στην περίπτωση εξαγωγών εκτός της Ένωσης, η αρμόδια αρχή PRS του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους ενεργεί ως διασύνδεση προς τις οντότητες που είναι αρμόδιες για τους περιορισμούς εξαγωγής του σχετικού εξοπλισμού, τεχνολογίας και λογισμικού σχετικά με τη χρήση της PRS, την ανάπτυξή της και τις κατασκευές για αυτήν, για να εξασφαλίζεται ότι εφαρμόζονται οι διατάξεις του άρθρου 9.

7. Μία αρμόδια αρχή PRS συνδέεται με το GSMC σύμφωνα με το άρθρο 8 και το σημείο 4 του παραρτήματος.

8. Οι παράγραφοι 4 και 7 δεν θίγουν τη δυνατότητα των κρατών μελών να αναθέτουν ορισμένα ειδικά καθήκοντα της οικείας αντίστοιχης αρμόδιας αρχής PRS, με αμοιβαία συναίνεση, σε άλλο κράτος μέλος, αποκλεισμένων οωνδήποτε καθηκόντων σχετίζονται με την άσκηση κυριαρχίας στο έδαφος του οικείου κράτους. Τα καθήκοντα όπου παραπέμπουν οι παράγραφοι 4 και 7, καθώς και τα καθήκοντα δυνάμει της παραγράφου 5, μπορεί να επιτελούνται από κοινού από κράτη μέλη. Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη κοινοποιούν χωρίς χρονοτριβή τα εν λόγω μέτρα στην Επιτροπή.

9. Μία αρμόδια αρχή PRS μπορεί να ζητά την τεχνική βοήθεια του οργανισμού του ευρωπαϊκού GNSS για την εκτέλεση των καθηκόντων της, βάσει ειδικών ρυθμίσεων. Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη κοινοποιούν χωρίς χρονοτριβή αυτές τις ρυθμίσεις στην Επιτροπή.

10. Ανά τριετία οι αρμόδιες αρχές PRS υποβάλλουν στην Επιτροπή και στον οργανισμό του ευρωπαϊκού GNSS έκθεση σχετικά με την τήρηση των κοινών ελάχιστων προτύπων.

11. Ανά τριετία η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, με τη βοήθεια του οργανισμού του ευρωπαϊκού GNSS, έκθεση σχετικά με τη συμμόρφωση των αρμόδιων αρχών PRS προς τα κοινά ελάχιστα πρότυπα, καθώς και σε κάθε περίπτωση σοβαρής παραβίασης των εν λόγω προτύπων.

12. Όταν μια αρμόδια αρχή PRS δεν συμμορφώνεται προς τα κοινά ελάχιστα πρότυπα που θεσπίζονται στο άρθρο 8, η Επιτροπή μπορεί, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη την αρχή της επικουρικότητας και σε διαβούλευση με το σχετικό κράτος μέλος και, εάν απαιτείται, αφού λάβει περαιτέρω ειδικές πληροφορίες, να εκδώσει σύσταση. Εντός τριμήνου από την έκδοση της σύστασης, η σχετική αρμόδια αρχή PRS είτε συμμορφώνεται προς τη σύσταση της Επιτροπής είτε ζητά ή προτείνει αλλαγές, με σκοπό την εξασφάλιση συμμόρφωσης προς τα κοινά ελάχιστα πρότυπα, και τις υλοποιεί σε συμφωνία με την Επιτροπή.

Εάν, μετά την παρέλευση του εν λόγω τριμήνου, η ενδιαφερόμενη αρμόδια αρχή PRS εξακολουθεί να μην εξασφαλίζει συμμόρφωση προς τα κοινά ελάχιστα πρότυπα, η Επιτροπή πληροφορεί σχετικά το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο και προτείνει τη λήψη καταλλήλων μέτρων.

Άρθρο 6

Ρόλος του GSMC

Το GSMC εξασφαλίζει την επιχειρησιακή διασύνδεση μεταξύ των αρμόδιων αρχών PRS, του Συμβουλίου και του Υπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας που ενεργεί δυνάμει της κοινής δράσης 2004/552/ΚΕΠΠΑ και των κέντρων ελέγχου. Ενημερώνει την Επιτροπή σχετικά με κάθε περιστατικό που ενδέχεται να έχει επιπτώσεις στην ορθή λειτουργία της PRS.

Άρθρο 7

Κατασκευή και ασφάλεια των δεκτών και των μονάδων ασφαλείας

1. Με την επιφύλαξη των απαιτήσεων που ορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 5, κράτος μέλος μπορεί να αναθέσει την κατασκευή των δεκτών PRS ή των συνδεδεμένων μονάδων ασφαλείας σε φορείς εγκατεστημένους στο έδαφός του ή στο έδαφος άλλου κράτους μέλους. Το Συμβούλιο, η Επιτροπή ή η ΕΥΕΔ μπορεί να αναθέσουν την κατασκευή δεκτών PRS ή των συνδεδεμένων μονάδων ασφαλείας για ίδια χρήση σε φορείς εγκατεστημένους στο έδαφος κράτους μέλους.

2. Το συμβούλιο διαπίστευσης ασφαλείας μπορεί ανά πάσα στιγμή να ανακαλέσει την εξουσιοδότηση που έχει χορηγήσει σε φορέα που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου για κατασκευή δεκτών PRS ή των συνδεδεμένων μονάδων ασφαλείας, εάν δεν τηρούνται τα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 5 παράγραφος 5 στοιχείο β).

Άρθρο 8

Κοινά ελάχιστα πρότυπα

1. Τα κοινά ελάχιστα πρότυπα προς τα οποία πρέπει να συμμορφώνονται οι αρμόδιες αρχές PRS και τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 5 καλύπτουν τους τομείς που ορίζονται στο παράρτημα.

2. Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εγκρίνει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 11 σχετικά με την έγκριση των κοινών ελάχιστων προτύπων για τους τομείς που ορίζονται στο παράρτημα και, εάν είναι αναγκαίο, τροποποιήσεις που επικαιροποιούν το παράρτημα για να λαμβάνονται υπόψη εξελίξεις στο πρόγραμμα Galileo, συγκεκριμένα όσον αφορά την τεχνολογία και τις αλλαγές στις ανάγκες ασφαλείας.

3. Βάσει των κοινών ελάχιστων προτύπων στα οποία παραπέμπει η παράγραφος 2 του παρόντος άρθρου, η Επιτροπή μπορεί να εκδίδει τις απαραίτητες τεχνικές απαιτήσεις, κατευθυντήριες γραμμές και άλλα μέτρα. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 12 παράγραφος 2.

4. Η Επιτροπή εξασφαλίζει ότι πραγματοποιούνται τα δέοντα για τη συμμόρφωση προς τα μέτρα των παραγράφων 2 και 3 και ότι τηρούνται οι απαιτήσεις που αφορούν την ασφάλεια της PRS και των χρηστών της, καθώς και της σχετικής τεχνολογίας, λαμβάνοντας πλήρως υπόψη τη γνώμη των εμπειρογνομόνων.

5. Για να βοηθά τη συμμόρφωση προς το παρόν άρθρο, η Επιτροπή καθιστά εφικτή τη συνάντηση όλων των αρμόδιων αρχών PRS τουλάχιστον μία φορά ετησίως.

6. Με τη βοήθεια των κρατών μελών και του οργανισμού του ευρωπαϊκού GNSS, η Επιτροπή εξασφαλίζει ότι οι αρμόδιες αρχές PRS τηρούν τα κοινά ελάχιστα πρότυπα, συγκεκριμένα προβαίνοντας σε ελέγχους ή επιθεωρήσεις.

Άρθρο 9

Περιορισμοί εξαγωγών

Δεν επιτρέπονται οι εξαγωγές εξοπλισμού, τεχνολογίας και λογισμικού που αφορούν τη χρήση της PRS, την ανάπτυξη της και τις

κατασκευές για αυτήν, εκτός της Ένωσης παρά μόνο σύμφωνα με το άρθρο 8 και το σημείο 3 του παραρτήματος και σύμφωνα με τις συμφωνίες στις οποίες παραπέμπει το άρθρο 3 παράγραφος 5 ή δυνάμει συμφωνιών που αφορούν τους λεπτομερείς κανόνες για τη στέγαση και τη λειτουργία των σταθμών αναφοράς.

Άρθρο 10

Εφαρμογή της κοινής δράσης 2004/552/ΚΕΠΠΑ

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται με την επιφύλαξη των μέτρων που έχουν αποφασιστεί σύμφωνα με την κοινή δράση 2004/552/ΚΕΠΠΑ.

Άρθρο 11

Άσκηση της εξουσιοδότησης

1. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.

2. Η προβλεπόμενη στο άρθρο 8 παράγραφος 2 εξουσιοδότηση απονέμεται στην Επιτροπή για πενταετία από τις 5 Νοεμβρίου 2011. Η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση σχετικά με την εξουσιοδότηση το αργότερο εννέα μήνες πριν από τη λήξη της πενταετίας.

3. Η προβλεπόμενη στο άρθρο 8 παράγραφος 2 εξουσιοδότηση μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που ορίζεται επακριβώς στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευση της απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτήν. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.

4. Μόλις εκδώσει μια κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτοχρόνως στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.

5. Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εγκρίνεται δυνάμει του άρθρου 8 παράγραφος 2 τίθεται σε ισχύ μόνο εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός διμήνου από την κοινοποίησή της στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ή εάν, πριν από τη λήξη της προθεσμίας αυτής, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλουν αντιρρήσεις. Με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου η εν λόγω προθεσμία παρατείνεται κατά δύο μήνες.

Άρθρο 12

Διαδικασία επιτροπής

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή που συστάθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 683/2008. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

2. Στις περιπτώσεις όπου γίνεται μνεία της παρούσας παραγράφου, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011. Εάν η επιτροπή δεν εκδώσει γνώμη, η Επιτροπή δεν εγκρίνει το σχέδιο εκτελεστικής πράξης και εφαρμόζεται το άρθρο 5 παράγραφος 4 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

Άρθρο 13

Επανεξέταση και υποβολή έκθεσης

Το αργότερο δύο έτη αφότου κηρυχθεί επιχειρησιακή η PRS, η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την επάρκεια λειτουργίας και την καταλληλότητα των κανόνων που έχουν θεσπισθεί για την πρόσβαση στην PRS και, εάν χρειάζεται, προτείνει τροποποιήσεις στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 14

Ειδικοί κανόνες για την υλοποίηση του προγράμματος Galileo

Με την επιφύλαξη των λοιπών διατάξεων της παρούσας απόφασης, για να εξασφαλίζεται η ομαλή λειτουργία του συστήματος που υλοποιήθηκε από το πρόγραμμα Galileo, η πρόσβαση στην τεχνολογία PRS και η κατοχή ή χρήση δεκτών PRS επιτρέπεται, εφόσον τηρούνται οι αρχές του άρθρου 8 και του παραρτήματος, στους εξής:

- α) στην Επιτροπή, όταν ενεργεί ως διαχειριστής του προγράμματος Galileo·
- β) στους χειριστές του συστήματος που υλοποιήθηκε από το πρόγραμμα Galileo, με αποκλειστικό σκοπό την τήρηση της συγγραφής υποχρεώσεων προς την οποία πρέπει να συμμορφώνονται, όπως ορίζεται σε ειδική συμφωνία με την Επιτροπή·
- γ) στον οργανισμό του ευρωπαϊκού GNSS, για να μπορεί να επιτελεί τα καθήκοντα που του ανατίθενται, όπως ορίζεται σε ειδική διευθέτηση με την Επιτροπή·
- δ) στην Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Διαστήματος, αυστηρά για τους σκοπούς έρευνας, ανάπτυξης και διαμόρφωσης υποδομών, όπως ορίζεται σε ειδική διευθέτηση με την Επιτροπή.

Άρθρο 15

Κυρώσεις

Τα κράτη μέλη καθορίζουν τις κυρώσεις που επιβάλλονται για τις παραβιάσεις των εθνικών διατάξεων που θεσπίζονται σύμφωνα με την παρούσα απόφαση. Οι κυρώσεις είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές.

Άρθρο 16

Έναρξη ισχύος και εφαρμογή

1. Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
2. Τα κράτη μέλη εφαρμόζουν το άρθρο 5 το αργότερο της 6ης Νοεμβρίου 2013.

Άρθρο 17

Αποδέκτες

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Στρασβούργο, 25 Οκτωβρίου 2011.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. BUZEK

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. DOWGIELEWICZ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κοινά ελάχιστα πρότυπα

1. Όσον αφορά το άρθρο 5 παράγραφος 4, τα κοινά ελάχιστα πρότυπα για τη χρήση της PRS καλύπτουν τους εξής τομείς:
 - i) την οργάνωση της ομάδας χρηστών της PRS·
 - ii) τον ορισμό και τη διαχείριση των δικαιωμάτων πρόσβασης των χρηστών και ομάδων χρηστών PRS των συμμετεχόντων στην PRS·
 - iii) τη διανομή κλειδών PRS και συναφών διαβαθμισμένων πληροφοριών μεταξύ του GSMC και των αρμόδιων αρχών PRS·
 - iv) τη διανομή κλειδών PRS και συναφών διαβαθμισμένων πληροφοριών στους χρήστες·
 - v) τη διαχείριση ασφαλείας, περιλαμβανομένων των συμβάντων ασφαλείας, και την εκτίμηση κινδύνου για τους δέκτες PRS και τις συναφείς διαβαθμισμένες τεχνολογία και πληροφορίες·
 - vi) την αναφορά δυνητικά επιβλαβών ηλεκτρομαγνητικών παρεμβάσεων που επηρεάζουν την PRS·
 - vii) λειτουργικά σχέδια και διαδικασίες των δεκτών PRS.
 2. Όσον αφορά το άρθρο 5 παράγραφος 5, τα κοινά ελάχιστα πρότυπα για την ανάπτυξη και την κατασκευή δεκτών PRS ή μονάδων ασφαλείας καλύπτουν τους εξής τομείς:
 - i) την εξουσιοδότηση του τμήματος χρηστών της PRS·
 - ii) την ασφάλεια των δεκτών PRS και της τεχνολογίας PRS κατά τα στάδια έρευνας, ανάπτυξης και κατασκευής·
 - iii) την ολοκλήρωση δεκτών PRS και τεχνολογίας PRS·
 - iv) το προφίλ προστασίας των δεκτών PRS, των μονάδων ασφαλείας και του υλικού που χρησιμοποιεί τεχνολογία PRS.
 3. Όσον αφορά το άρθρο 5 παράγραφος 6 και το άρθρο 9, τα κοινά ελάχιστα πρότυπα για τους περιορισμούς εξαγωγών καλύπτουν τους εξής τομείς:
 - i) τους εξουσιοδοτημένους συμμετέχοντες στην PRS·
 - ii) τις εξαγωγές υλικού και τεχνολογίας που σχετίζονται με την PRS.
 4. Όσον αφορά το άρθρο 5 παράγραφος 7, τα κοινά ελάχιστα πρότυπα για τις συνδέσεις μεταξύ του GSMC και των αρμόδιων αρχών PRS καλύπτουν τις συνδέσεις δεδομένων και φωνής.
-

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1105/2011/ΕΕ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Οκτωβρίου 2011

περί του καταλόγου ταξιδιωτικών εγγράφων τα οποία επιτρέπουν στον κάτοχό τους να διέρχεται τα εξωτερικά σύνορα και τα οποία δύνανται να διαθέτουν θεώρηση και περί της δημιουργίας μηχανισμού για την κατάρτιση αυτού του καταλόγου

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 77 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήδη νομοθετική διαδικασία ⁽¹⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Βάσει του άρθρου 17 παράγραφος 3 στοιχείο α) της σύμβασης εφαρμογής της συμφωνίας του Σένγκεν της 14ης Ιουνίου 1985 ⁽²⁾, οι αποφάσεις SCH/Com-ex (98) 56 ⁽³⁾ και SCH/Com-ex (99) 14 ⁽⁴⁾ θέσπισαν το εγχειρίδιο ταξιδιωτικών εγγράφων τα οποία επιτρέπουν στον κάτοχό τους τη διέλευση των εξωτερικών συνόρων και τα οποία δύνανται να διαθέτουν θεώρηση. Οι εν λόγω αποφάσεις θα πρέπει να προσαρμοστούν στο θεσμικό και νομικό πλαίσιο της Ένωσης.
- (2) Ο κατάλογος ταξιδιωτικών εγγράφων που εκδίδονται από τρίτες χώρες θα πρέπει να παρακολουθούνται συστηματικά για να εξασφαλισθεί πως οι αρχές των κρατών μελών που ασχολούνται με τη διεκπεραίωση των αιτήσεων θεώρησης και με τον έλεγχο των συνόρων έχουν στη διάθεσή τους ακριβείς πληροφορίες σχετικά με τα ταξιδιωτικά έγγραφα που φέρουν οι υπήκοοι τρίτων χωρών. Οι ανταλλαγές πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών σχετικά με τα ταξιδιωτικά έγγραφα που χορηγούνται και σχετικά με την αναγνώριση των εν λόγω ταξιδιωτικών εγγράφων από τα κράτη μέλη, καθώς και η διάθεση όλων αυτών στο κοινό, θα πρέπει να εκσυγχρονιστούν και να γίνουν πιο αποτελεσματικές.
- (3) Ο σκοπός του καταλόγου ταξιδιωτικών εγγράφων είναι διττός: αφενός, επιτρέπει στις αρχές συνοριακών ελέγχων να εξακριβώνουν εάν ένα δεδομένο ταξιδιωτικό έγγραφο αναγνωρίζεται για τον σκοπό της διέλευσης των εξωτερικών συνόρων όπως ορίζεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 562/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2006, για τη θέσπιση του κοινοτικού κώδικα σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα (κώδικας συνόρων του Σένγκεν) ⁽⁵⁾· αφετέρου, επιτρέπει στο προξενικό προσωπικό να επαληθεύει εάν τα κράτη μέλη αναγνωρίζουν ένα δεδομένο ταξιδιωτικό έγγραφο για τον σκοπό της τοποθέτησης αυτοκόλλητης θεώρησης.

- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 48 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 810/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τη θέσπιση κοινοτικού κώδικα θεωρήσεων (κώδικας θεωρήσεων) ⁽⁶⁾, θα πρέπει να καταρτιστεί ένας διεξοδικός κατάλογος των ταξιδιωτικών εγγράφων που χορηγήθηκαν από τη χώρα υποδοχής στο πλαίσιο της επιτόπιας συνεργασίας Σένγκεν.
- (5) Θα πρέπει να δημιουργηθεί μηχανισμός που να εξασφαλίζει τη συνεχή ενημέρωση του καταλόγου ταξιδιωτικών εγγράφων.
- (6) Εκτιμώντας τη σημασία της ασφάλειας των ταξιδιωτικών εγγράφων σε ό,τι αφορά τη δυνατότητα αναγνώρισής τους, η Επιτροπή, επικουρούμενη από εμπειρογνώμονες των κρατών μελών, θα πρέπει να εκπονεί αξιολόγηση τεχνικού χαρακτήρα, κατά περίπτωση.
- (7) Τα κράτη μέλη είναι και θα πρέπει να παραμείνουν αρμόδια για την αναγνώριση ταξιδιωτικών εγγράφων που επιτρέπουν τη διέλευση των εξωτερικών συνόρων και την τοποθέτηση αυτοκόλλητης θεώρησης.
- (8) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να γνωστοποιήσουν τη θέση τους σχετικά με όλα τα ταξιδιωτικά έγγραφα και να καταβάλουν κάθε προσπάθεια να εναρμονίσουν τις θέσεις τους ως προς τα διαφορετικά είδη ταξιδιωτικών εγγράφων. Εφόσον η παράλειψη ενός κράτους μέλους να γνωστοποιήσει τη θέση του ως προς ένα ταξιδιωτικό έγγραφο ενδέχεται να δημιουργήσει προβλήματα στους κατόχους του εν λόγω ταξιδιωτικού εγγράφου, θα πρέπει να δημιουργηθεί μηχανισμός που θα υποχρεώνει τα κράτη μέλη να εκφράζουν τη θέση τους σχετικά με την αναγνώριση ή μη αναγνώριση τέτοιου είδους εγγράφων. Ο εν λόγω μηχανισμός δεν θα πρέπει να αποκλείει το ενδεχόμενο τα κράτη μέλη να γνωστοποιούν μεταβολή της θέσης τους οιαδήποτε δεδομένη στιγμή.
- (9) Θα πρέπει να δημιουργηθεί, μακροπρόθεσμα, επιγραμματική βάση δεδομένων που θα περιέχει υποδείγματα όλων των ταξιδιωτικών εγγράφων, προκειμένου να διευκολύνεται η εξέταση δεδομένων ταξιδιωτικών εγγράφων από τις αρχές συνοριακών ελέγχων και το προξενικό προσωπικό. Η συγκεκριμένη βάση δεδομένων θα πρέπει να ενημερώνεται για τυχόν μεταβολές σε προηγουμένως κοινοποιημένη αναγνώριση ή μη αναγνώριση συγκεκριμένου ταξιδιωτικού εγγράφου από τα κράτη μέλη.
- (10) Για ενημερωτικούς σκοπούς, η Επιτροπή θα πρέπει να εκπονήσει έναν μη εξαντλητικό κατάλογο γνωστών ψευδών και παραπλανητικών διαβατηρίων με τη βοήθεια των κρατών μελών. Τα ψευδή και παραπλανητικά διαβατήρια, τα οποία περιλαμβάνονται στον κατάλογο, δεν θα πρέπει να υπόκεινται σε αναγνώριση ή μη αναγνώριση. Δεν θα πρέπει να δίνουν το δικαίωμα στον κάτοχό τους να διέλθει τα εξωτερικά σύνορα και δεν θα πρέπει να δύνανται να διαθέτουν θεώρηση.

⁽¹⁾ Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 6ης Ιουλίου 2011 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 23ης Σεπτεμβρίου 2011.

⁽²⁾ ΕΕ L 239 της 22.9.2000, σ. 19.

⁽³⁾ ΕΕ L 239 της 22.9.2000, σ. 207.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 239 της 22.9.2000, σ. 298.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 105 της 13.4.2006, σ. 1.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 243 της 15.9.2009, σ. 1.

- (11) Προκειμένου να διασφαλισθούν ομοιόμορφες συνθήκες για τη συγκέντρωση και την επικαιροποίηση του καταλόγου ταξιδιωτικών εγγράφων, ανατίθενται στην Επιτροπή εκτελεστικές αρμοδιότητες. Οι αρμοδιότητες αυτές θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή ⁽¹⁾.
- (12) Η συμβουλευτική διαδικασία θα πρέπει να χρησιμοποιείται για την κατάρτιση και την επικαιροποίηση του καταλόγου ταξιδιωτικών εγγράφων, δεδομένου ότι αυτές οι πράξεις συνιστούν απλώς τη συλλογή εκδοθέντων ταξιδιωτικών εγγράφων.
- (13) Όσον αφορά την Ισλανδία και τη Νορβηγία, η παρούσα απόφαση συνιστά ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας που έχει συναφθεί από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και από τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας σχετικά με τη σύνδεση των εν λόγω χωρών προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την περαιτέρω ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν ⁽²⁾, οι οποίες εμπίπτουν στον τομέα στον οποίο αναφέρεται το άρθρο 1 σημεία Α, Β και Γ της απόφασης 1999/437/ΕΚ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες της εφαρμογής της εν λόγω συμφωνίας ⁽³⁾.
- (14) Όσον αφορά την Ελβετία, η παρούσα απόφαση συνιστά ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν ⁽⁴⁾, οι οποίες εμπίπτουν στον τομέα στον οποίο αναφέρεται το άρθρο 1 σημεία Α, Β και Γ της απόφασης 1999/437/ΕΚ του Συμβουλίου, σε συνδυασμό με το άρθρο 3 της απόφασης 2008/146/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽⁵⁾.
- (15) Όσον αφορά το Λιχτενστάιν, η παρούσα απόφαση συνιστά ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια του πρωτοκόλλου που υπεγράφη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, οι οποίες εμπίπτουν στον τομέα που αναφέρεται στο άρθρο 1 σημεία Α, Β και Γ της απόφασης 1999/437/ΕΚ, σε συνδυασμό με το άρθρο 3 της απόφασης 2011/350/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽⁶⁾.
- (16) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου (αριθ. 22) σχετικά με τη θέση της Δανίας, το οποίο προσαρτάται στη

συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Δανία δεν συμμετέχει στη θέσπιση της παρούσας απόφασης και, επομένως, δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της. Δεδομένου ότι η παρούσα απόφαση αναπτύσσει περαιτέρω το κεκτημένο του Σένγκεν, η Δανία, σύμφωνα με το άρθρο 4 του εν λόγω πρωτοκόλλου, θα αποφασίσει, εντός εξαμήνου από τη θέσπιση της παρούσας απόφασης από το Συμβούλιο, εάν θα τη μεταφέρει στο εθνικό της δίκαιο.

- (17) Η παρούσα απόφαση συνιστά ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, στις οποίες δεν συμμετέχει το Ηνωμένο Βασίλειο, σύμφωνα με την απόφαση 2000/365/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2000, σχετικά με το αίτημα του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και Βορείου Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν ⁽⁷⁾· ως εκ τούτου, το Ηνωμένο Βασίλειο δεν συμμετέχει στην έκδοση της παρούσας απόφασης και δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.
- (18) Η παρούσα απόφαση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, στις οποίες δεν συμμετέχει η Ιρλανδία, σύμφωνα με την απόφαση 2002/192/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με το αίτημα της Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν ⁽⁸⁾· ως εκ τούτου, η Ιρλανδία δεν συμμετέχει στην έκδοση της παρούσας απόφασης και δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.
- (19) Όσον αφορά την Κύπρο, η παρούσα απόφαση συνιστά πράξη που βασίζεται στο κεκτημένο του Σένγκεν ή που άλλως σχετίζεται με αυτό, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης του 2003.
- (20) Η παρούσα απόφαση αποτελεί πράξη βασιζόμενη στο κεκτημένο του Σένγκεν ή άλλως σχετιζόμενη με αυτό, κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης του 2005,

ΕΞΕΛΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο και αποστολή

1. Η παρούσα απόφαση καθορίζει τον κατάλογο ταξιδιωτικών εγγράφων τα οποία επιτρέπουν στον κάτοχό τους να διέρχεται τα εξωτερικά σύνορα και τα οποία δύνανται να διαθέτουν θέωση («κατάλογος ταξιδιωτικών εγγράφων») και έναν μηχανισμό για την κατάρτισή του.

2. Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται σε ταξιδιωτικά έγγραφα, όπως το εθνικό διαβατήριο (κοινό, διπλωματικό, υπηρεσιακό/επίσημο ή ειδικό διαβατήριο), το προσωρινό ταξιδιωτικό έγγραφο, το ταξιδιωτικό έγγραφο ενός πρόσφυγα ή ενός απάτριδος, το ταξιδιωτικό έγγραφο που έχει εκδοθεί από διεθνείς οργανισμούς ή η άδεια διέλευσης.

3. Η παρούσα απόφαση δεν επηρεάζει την αρμοδιότητα των κρατών μελών για την αναγνώριση ταξιδιωτικών εγγράφων.

⁽¹⁾ ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 36.

⁽³⁾ ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 31.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 52.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 1.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 160 της 18.6.2011, σ. 19.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 131 της 1.6.2000, σ. 43.

⁽⁸⁾ ΕΕ L 64 της 7.3.2002, σ. 20.

Άρθρο 2

Κατάρτιση καταλόγου ταξιδιωτικών εγγράφων

1. Η επιτροπή κατάρτιζε κατάλογο ταξιδιωτικών εγγράφων με τη βοήθεια των κρατών μελών, βάσει των πληροφοριών που έχουν συλλεχθεί στο πλαίσιο της επιτόπιας συνεργασίας Σένγκεν, όπως αναφέρεται στο άρθρο 48 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 810/2009.
2. Ο κατάλογος ταξιδιωτικών εγγράφων καταρτίζεται σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία του άρθρου 8 παράγραφος 2.

Άρθρο 3

Διάρθρωση του καταλόγου ταξιδιωτικών εγγράφων

1. Ο κατάλογος ταξιδιωτικών εγγράφων αποτελείται από τρία μέρη.
2. Το μέρος I αποτελείται από ταξιδιωτικά έγγραφα που χορηγούνται από τρίτες χώρες και εδαφικές οντότητες όπως αναφέρονται στα παραρτήματα I και II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 539/2001 του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2001, περί του καταλόγου τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης για τη διέλευση των εξωτερικών συνόρων των κρατών μελών, και του καταλόγου των τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων απαλλάσσονται από την υποχρέωση αυτή (!).
3. Το μέρος II αποτελείται από τα ακόλουθα ταξιδιωτικά έγγραφα που χορηγούνται από τα κράτη μέλη, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που χορηγούνται από τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία δεν συμμετέχουν στην έγκριση της παρούσας απόφασης και από τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία δεν εφαρμόζουν ακόμα πλήρως τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν:
 - α) ταξιδιωτικά έγγραφα που χορηγούνται σε υπηκόους τρίτων χωρών·
 - β) ταξιδιωτικά έγγραφα που χορηγούνται σε πρόσφυγες βάσει της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών περί του καθεστώτος των προσφύγων της 28ης Ιουλίου 1951·
 - γ) ταξιδιωτικά έγγραφα που χορηγούνται σε απάτριδες βάσει της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών σχετικά με το καθεστώς του ανιθαγενούς της 28ης Σεπτεμβρίου 1954·
 - δ) ταξιδιωτικά έγγραφα που χορηγούνται σε πρόσωπα τα οποία δεν έχουν υπηκοότητα καμίας χώρας και τα οποία κατοικούν σε κράτος μέλος·
 - ε) ταξιδιωτικά έγγραφα που χορηγούνται από το Ηνωμένο Βασίλειο σε βρετανούς πολίτες που δεν έχουν την ιδιότητα υπηκόου του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βορείου Ιρλανδίας για τους σκοπούς του ενωσιακού δικαίου.
4. Το μέρος III αποτελείται από ταξιδιωτικά έγγραφα που χορηγούνται από διεθνείς οργανισμούς.
5. Κατά γενικό κανόνα, η καταχώριση στον κατάλογο ενός ταξιδιωτικού εγγράφου ισχύει για όλες τις σειρές αυτού του ταξιδιωτικού εγγράφου οι οποίες εξακολουθούν να ισχύουν.
6. Εάν μια τρίτη χώρα δεν εκδίδει έναν συγκεκριμένο τύπο ταξιδιωτικού εγγράφου, αυτό επισημαίνεται με την αναγραφή στον κατάλογο ταξιδιωτικών εγγράφων της ένδειξης «δεν εκδίδεται».

Άρθρο 4

Κοινοποίηση της αναγνώρισης ή της μη αναγνώρισης των ταξιδιωτικών εγγράφων του καταλόγου

1. Εντός προθεσμίας τριών μηνών από την κοινοποίηση του καταλόγου ταξιδιωτικών εγγράφων, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τη θέση τους σχετικά με την αναγνώριση ή τη μη αναγνώριση των ταξιδιωτικών εγγράφων του καταλόγου.
2. Εάν ένα κράτος μέλος παραλείψει την κοινοποίηση της θέσης του εντός της προθεσμίας που αναφέρεται στην παράγραφο 1, το συγκεκριμένο ταξιδιωτικό έγγραφο θεωρείται αναγνωρισμένο έως ότου υπάρξει κοινοποίηση του εν λόγω κράτους μέλους για τη μη αναγνώρισή του.
3. Στο πλαίσιο της επιτροπής, η οποία αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 1, τα κράτη μέλη ανταλλάσσουν πληροφορίες σχετικά με τους λόγους της αναγνώρισης ή της μη αναγνώρισης συγκεκριμένων ταξιδιωτικών εγγράφων με στόχο την εναρμόνιση των θέσεων τους.
4. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή όλες τις αλλαγές σχετικά με προηγούμενες κοινοποιήσεις για την αναγνώριση ή τη μη αναγνώριση ενός συγκεκριμένου ταξιδιωτικού εγγράφου.

Άρθρο 5

Έκδοση νέων ταξιδιωτικών εγγράφων

1. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τα νέα ταξιδιωτικά έγγραφα που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 3 στοιχεία α) έως δ).
2. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή σχετικά με τα νέα ταξιδιωτικά έγγραφα που εκδίδονται από τρίτες χώρες, από τα κράτη μέλη και από τους διεθνείς οργανισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2, στο άρθρο 3 παράγραφος 3 στοιχείο ε) και στο άρθρο 3 παράγραφος 4. Η Επιτροπή, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, καταβάλλει προσπάθειες για τη συλλογή υποδειγμάτων των νέων ταξιδιωτικών εγγράφων προκειμένου να τα καταλείψει.
3. Η Επιτροπή επικαιροποιεί τον κατάλογο ταξιδιωτικών εγγράφων με βάση τις ληφθείσες κοινοποιήσεις και πληροφορίες και καλεί τα κράτη μέλη να κοινοποιήσουν τη θέση τους σχετικά με την αναγνώριση ή τη μη αναγνώριση σύμφωνα με το άρθρο 4.
4. Ο επικαιροποιημένος κατάλογος ταξιδιωτικών εγγράφων καταρτίζεται σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία του άρθρου 8 παράγραφος 2.

Άρθρο 6

Πληροφορίες σχετικά με γνωστά ψευδή και παραπλανητικά διαβατήρια

Η Επιτροπή εκπονεί επίσης και επικαιροποιεί μη εξαντλητικό κατάλογο γνωστών ψευδών και παραπλανητικών διαβατηρίων βάσει πληροφοριών που λαμβάνει από τα κράτη μέλη.

Άρθρο 7

Αξιολόγηση των ταξιδιωτικών εγγράφων

1. Προκειμένου να βοηθήσει τα κράτη μέλη στην τεχνική τους αξιολόγηση των ταξιδιωτικών εγγράφων, η Επιτροπή, επικουρούμενη από εμπειρογνώμονες των κρατών μελών, μπορεί να μεριμνήσει για την τεχνική ανάλυση αυτών των ταξιδιωτικών εγγράφων, λαμβάνοντας κυρίως υπόψη τα σχετικά πρότυπα και τις συστάσεις του Διεθνούς Οργανισμού Πολιτικής Αεροπορίας.

(!) ΕΕ L 81 της 21.3.2001, σ. 1.

2. Κατά περίπτωση, οι όροι και οι διαδικασίες για τη χορήγηση ταξιδιωτικών εγγράφων μπορούν επίσης να αναλυθούν στο παρόν πλαίσιο.

3. Τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 κοινοποιούνται στα κράτη μέλη.

Άρθρο 8

Διαδικασία επιτροπής

1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή (επιτροπή ταξιδιωτικών εγγράφων). Πρόκειται για επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

2. Στις περιπτώσεις που γίνεται μνεία της παρούσας παραγράφου, εφαρμόζεται το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

Άρθρο 9

Δημοσίευση των καταλόγων

Η Επιτροπή θέτει στη διάθεση των κρατών μελών και του κοινού τον κατάλογο ταξιδιωτικών εγγράφων, συμπεριλαμβανομένων των κοινοποιήσεων σύμφωνα με το άρθρο 4, και τον κατάλογο που αναφέρεται στο άρθρο 6, μέσω ηλεκτρονικής δημοσίευσεως, η οποία ενημερώνεται συνεχώς.

Άρθρο 10

Καταργήσεις

Οι αποφάσεις SCH/Com-ex (98) 56 και SCH/Com-ex (99) 14 καταργούνται.

Άρθρο 11

Έναρξη ισχύος

1. Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

2. Όλες οι διατάξεις της παρούσας απόφασης εφαρμόζονται από την ημερομηνία της έναρξης ισχύος της εκτός από το άρθρο 10, το οποίο εφαρμόζεται από την ημερομηνία της πρώτης δημοσίευσης από την Επιτροπή του καταλόγου ταξιδιωτικών εγγράφων.

Άρθρο 12

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη σύμφωνα με τις Συνθήκες.

Στρασβούργο, 25 Οκτωβρίου 2011.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. BUZEK

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. DOWGIELEWICZ

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1106/2011 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 20ής Οκτωβρίου 2011

για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 57/2011 και (ΕΚ) αριθ. 754/2009 σχετικά με την προστασία του είδους «καρχαρίας λάμνα», ορισμένων ΤΑC και ορισμένων ορίων της αλιευτικής προσπάθειας για τη Γερμανία και την Ιρλανδία

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 57/2011 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ καθορίζει, για το 2011, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, τις αλιευτικές δυνατότητες στα ύδατα της ΕΕ και, για τα σκάφη της ΕΕ, σε ορισμένα μη ενωσιακά ύδατα.
- (2) Θα πρέπει να διορθωθεί η ασυνέπεια μεταξύ της διατύπωσης του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 57/2011 και της καταχώρισης στο παράρτημα ΙΑ σχετικά με τη Νορβηγία.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 57/2011 προβλέπει την απαγόρευση της αλιείας καρχαρία λάμνα στα διεθνή ύδατα, με υποχρέωση άμεσης απελευθέρωσης σε περίπτωση τυχαίας αλίευσης. Στο παράρτημα ΙΑ του εν λόγω κανονισμού προβλέπεται ότι απαγορεύεται η αλίευση του καρχαρία λάμνα σε ορισμένες ζώνες ICES, χωρίς πρόβλεψη για τις τυχαίες αλιεύσεις. Κατά συνέπεια, σε ορισμένες περιοχές εντός των υδάτων της ΕΕ η αλίευση του καρχαρία λάμνα είναι απεριορίστη, ενώ σε άλλες (τον Ατλαντικό Ωκεανό) ορισμένες ζώνες (οι ζώνες ICES) αποτελούν το αντικείμενο ΤΑC και άλλες όχι (οι ζώνες CECAF). Λαμβανομένης υπόψη της κατάστασης του εν λόγω είδους και των συζητήσεων που ευρίσκονται σε εξέλιξη σχετικά με την υπαγωγή του στη σύμβαση για το διεθνές εμπόριο ειδών άγριας πανίδας και χλωρίδας (σύμβαση CITES) (προσάρτημα ΙΙΙ), είναι σκόπιμο να προβλεφθεί η ενισχυμένη προστασία του καρχαρία λάμνα σε όλες τις περιοχές, τόσο για τα σκάφη της ΕΕ όσο και για τα σκάφη τρίτων χωρών που αλιεύουν σε ύδατα της ΕΕ.
- (4) Η επιστημονική αξιολόγηση του γάδου στην Κελτική Θάλασσα έχει βελτιωθεί και επιβεβαιώθηκε ότι η γνωμοδότηση

την επί της οποίας στηρίχτηκαν τα υφιστάμενα ΤΑC υποεκτίμησε την ισχυρή ηλικιακή κλάση του 2009 και την προκύπτουσα δυναμική αύξηση της βιομάζας του εν λόγω αποθέματος. Εκτός των νέων μέτρων επιλεκτικότητας που σχεδιάζονται από το Περιφερειακό Γνωμοδοτικό Συμβούλιο Βορειοδυτικών Υδάτων (NWWRAC), με τα οποία θα μπορούσαν να μειωθεί ο κίνδυνος απορρίψεων μπακαλιάρου εγκλεφίνου και νταουκιού του Ατλαντικού σε αυτό τον τύπο αλιείας γάδου, ενδείκνυται η προσαρμογή των ΤΑC γάδου στην Κελτική Θάλασσα για το υπόλοιπο του 2011 με βάση τις νέες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις.

- (5) Στις 29 Ιουλίου 2011, η Οργάνωση Αλιείας Βορειοδυτικού Ατλαντικού (NAFO) γνωστοποίησε σε όλα τα συμβαλλόμενα μέρη την έγκριση αναθεώρησης του ΤΑC της NAFO για το 2011 όσον αφορά το κοκκινόψαρο στην υποπεριοχή 2, διαιρέσεις 1F και 3K, με άμεσο αποτέλεσμα. Την 1η Αυγούστου 2011 η Επιτροπή υπέβαλε τις ίδιες πληροφορίες σε όλα τα κράτη μέλη που ενδιαφέρονται για τα σχετικά αλιεύματα. Η αναθεώρηση θα πρέπει να ενσωματωθεί στο δίκαιο της Ένωσης και να εφαρμοσθεί στα σκάφη της ΕΕ από τις 2 Αυγούστου 2011.
- (6) Στο πλαίσιο της καθιέρωσης αλιευτικών δυνατοτήτων και σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1342/2008, της 18ης Δεκεμβρίου 2008, με τον οποίο θεσπίζεται μακροπρόθεσμο σχέδιο για τα αποθέματα γάδου και τις αλιευτικές δραστηριότητες εκμετάλλευσης των αποθεμάτων αυτών ⁽²⁾, το Συμβούλιο δύναται, κατόπιν πρότασης της Επιτροπής και βάσει των πληροφοριών που παρέχουν τα κράτη μέλη και της γνωμάτευσης της επιστημονικής, τεχνικής και οικονομικής επιτροπής της αλιείας (ΕΤΟΕΑ), να εξαιρεί ορισμένες ομάδες σκαφών από την εφαρμογή του καθεστώτος αλιευτικής προσπάθειας, με την προϋπόθεση ότι υπάρχουν διαθέσιμα δεδομένα για τα αλιεύματα και τις απορρίψεις γάδου των σχετικών σκαφών, ότι το ποσοστό των αλιευμάτων γάδου δεν υπερβαίνει το 1,5 % των συνολικών αλιευμάτων της ομάδας σκαφών και ότι η συμπερίληψη αυτών των ομάδων σκαφών στο καθεστώς της αλιευτικής προσπάθειας θα αποτελούσε δυσανάλογο διοικητικό φόρτο σε σχέση με τη συνολική τους επίπτωση στα αποθέματα γάδου.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 27.1.2011, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 348 της 24.12.2008, σ. 20.

- (7) Βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1342/2008, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 754/2009 του Συμβουλίου⁽¹⁾ εξαιρεί ορισμένες ομάδες σκαφών από το καθεστώς της αλιευτικής προσπάθειας, που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1342/2008.
- (8) Η Ιρλανδία παρείχε πληροφορίες σχετικά με τα αλιεύματα γάδου από ομάδα σκαφών που αλιεύαν στα δυτικά της Σκωτίας χρησιμοποιώντας, στην περιοχή που αναφέρεται στο σημείο 6.1 του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 43/2009 του Συμβουλίου, της 16ης Ιανουαρίου 2009, περί καθορισμού, για το 2009, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων και των συναφών όρων στα κοινοτικά ύδατα και, για τα κοινοτικά σκάφη, σε άλλα ύδατα όπου απαιτούνται περιορισμοί αλιευμάτων⁽²⁾, τράτες βυθού με μάτια ίσα ή μεγαλύτερα των 120 mm με φύλλο τετραγωνικών ματιών και με μάτια 100 mm σε άλλες περιοχές δυτικά της Σκωτίας. Βάσει των πληροφοριών αυτών, όπως αξιολογήθηκαν από την ΕΤΟΕΑ, είναι δυνατόν να εξαχθεί το συμπέρασμα ότι το ποσοστό αλιευμάτων γάδου αυτών των ομάδων σκαφών, συμπεριλαμβανομένων των απορρίψεων, δεν υπερβαίνει το 1,5 % του συνόλου των αλιευμάτων τους. Επιπλέον, τα ισχύοντα μέτρα ελέγχου και παρακολούθησης εξασφαλίζουν την παρακολούθηση και τον έλεγχο των αλιευτικών δραστηριοτήτων της εν λόγω ομάδας σκαφών. Τέλος, η υπαγωγή στο καθεστώς αλιευτικής προσπάθειας της εν λόγω ομάδας συνιστά διοικητικό φόρτο δυσανάλογο προς τη συνολική επίπτωση στα αποθέματα γάδου της εν λόγω υπαγωγής. Ενδείκνυται, συνεπώς, η τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 754/2009, ώστε να εξαιρεθεί η συγκεκριμένη ομάδα σκαφών από το καθεστώς της αλιευτικής προσπάθειας που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1342/2008. Τα όρια της αλιευτικής προσπάθειας που καθορίζονται για την Ιρλανδία στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 57/2011 θα πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως.
- (9) Μία ομάδα σκαφών από τη Γερμανία εξαιρείται προς το παρόν από την εφαρμογή του καθεστώτος της αλιευτικής προσπάθειας που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1342/2008. Βάσει των πληροφοριών που παρείχε η Γερμανία το 2011, η ΕΤΟΕΑ δεν ήταν σε θέση να αξιολογήσει εάν πληρούνταν, κατά την περίοδο διαχείρισης του 2010, οι προϋποθέσεις που εκτίθενται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1342/2008. Ενδείκνυται, συνεπώς, να επανυπαχθεί η εν λόγω ομάδα γερμανικών σκαφών στο εν λόγω καθεστώς αλιευτικής προσπάθειας. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 754/2009 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (10) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 57/2011 εφαρμόζεται, γενικά, από την 1η Ιανουαρίου 2011. Ωστόσο, τα όρια αλιευτικής προσπάθειας που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 57/2011 ισχύουν για περίοδο ενός έτους που άρχισε την 1η Φεβρουαρίου 2011. Κατά συνέπεια, οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού που αφορούν τα όρια αλιευμάτων και τις κατανομές θα πρέπει να εφαρμοσθούν από την 1η Ιανουαρίου 2011, εκτός από τις νέες διατάξεις για το κοκκινόψαρο της υποπεριοχής 2, διαιρέσεις 1F και 3K, οι οποίες θα πρέπει να εφαρμοσθούν από τις 2 Αυγούστου 2011. Οι διατάξεις τους παρόντος κανονισμού όσον αφορά τα όρια αλιευτικής προσπάθειας θα πρέπει να εφαρμοσθούν από την 1η Φεβρουαρίου 2011. Αυτή η αναδρομική εφαρμογή ισχύει υπό την επιφύλαξη της αρχής της

ασφάλειας δικαίου, δεδομένου ότι οι σχετικές αλιευτικές δυνατότητες δεν έχουν εξαντληθεί. Επειδή οι τροποποιήσεις των καθεστώτων αλιευτικής προσπάθειας επηρεάζουν άμεσα τις οικονομικές δραστηριότητες των οικείων στόλων, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να τεθεί σε ισχύ αμέσως μόλις δημοσιευθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 57/2011

Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 57/2011 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο άρθρο 5 παράγραφος 4, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) το απόθεμα του σύκου της Νορβηγίας και των παρεμπιπτόντων αλιευμάτων στην υποπεριοχή ICES III και στα ενωσιακά ύδατα της διαίρεσης ICES IIa και της υποπεριοχής ICES IV καθώς και το απόθεμα παπαλινάς στα ενωσιακά ύδατα της διαίρεσης ICES IIa και της υποπεριοχής ICES IV.».
- 2) Στο άρθρο 8 παράγραφος 1, το στοιχείο ε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ε) Καρχαρία λάμνα (*Lamna nasus*) σε όλα τα ύδατα, εκτός εάν προβλέπεται άλλως στο παράρτημα ΙΑ του παρόντος κανονισμού, και».
- 3) Στο άρθρο 37, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Απαγορεύεται σε σκάφη τρίτων χωρών να αλιεύουν, να διατηρούν επ' αυτών, να μεταφορτώνουν ή να εκφορτώνουν τα ακόλουθα είδη:

 - α) Καρχαρία προσκυνητή (*Cetorhinus maximus*) και λευκό καρχαρία (*Carcharodon carcharias*) σε όλα τα ύδατα της ΕΕ·
 - β) Ρίνα (*Squatina squatina*) σε όλα τα ύδατα της ΕΕ·
 - γ) Γκριζόβατο (*Dipturus batis*) στα ύδατα ΕΕ της διαίρεσης ICES IIa και των υποπεριοχών ICES III, IV, VI, VII, VIII, IX και X·
 - δ) Κυματοβάτο (*Raja undulata*) και λευκόβατο (*Rostoraja alba*) στα ύδατα ΕΕ των υποπεριοχών ICES VI, VII, VIII, IX και X·
 - ε) Καρχαρία λάμνα (*Lamna nasus*) σε όλα τα ενωσιακά ύδατα, και
 - στ) Κιθάρες (*Rhinobatidae*) στα ύδατα ΕΕ των υποπεριοχών ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X και XII.».
- 4) Στο παράρτημα ΙΑ, η καταχώριση σχετικά με τον γάδο στις VIIb, VIIc, VIIe-k, VIII, IX και X, και στα ενωσιακά ύδατα της CECF 34.1.1 αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

⁽¹⁾ ΕΕ L 214 της 19.8.2009, σ. 16.

⁽²⁾ ΕΕ L 22 της 26.1.2009, σ. 1.

«Είδος: Γάδος <i>Gadus morhua</i>		Ζώνη: VIIb, VIIc, VIIe-k, VIII, IX και X, ενωσιακά ύδατα της CECAF 34.1.1 (COD/7XAD34)
Βέλγιο	233	Αναλυτικό TAC Ισχύει το άρθρο 12 του παρόντος κανονισμού.
Γαλλία	3 811	
Ιρλανδία	923	
Κάτω Χώρες	1	
Ηνωμένο Βασίλειο	411	
EE	5 379	
TAC	5 379»	

- 5) Στο παράρτημα ΙΑ, η καταχώριση για τον καρχαρία λάμνα στα ενωσιακά και τα διεθνή ύδατα των III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X και XII αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«Είδος: Καρχαρίας λάμνα <i>Lamna nasus</i>		Ζώνη: Ύδατα Γαλλικής Γουιάνας, Kattegat, ενωσιακά ύδατα του Skagerrak, των I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII και XIV, ενωσιακά ύδατα των CECAF 34.1.1, 34.1.2 και 34.2 (POR/3-1234)
Δανία	0 ⁽¹⁾	Αναλυτικό TAC
Γαλλία	0 ⁽¹⁾	
Γερμανία	0 ⁽¹⁾	
Ιρλανδία	0 ⁽¹⁾	
Ισπανία	0 ⁽¹⁾	
Ηνωμένο Βασίλειο	0 ⁽¹⁾	
EE	0 ⁽¹⁾	
TAC	0 ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Τα αλιεύματα του συγκεκριμένου είδους πρέπει να απελευθερώνονται αμέσως χωρίς να τους προκαλούνται βλάβες, εάν είναι δυνατόν.»

- 6) Στο παράρτημα ΙΑ, η καταχώριση για την καραβίδα στη VII αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«Είδος: Καραβίδα <i>Nephrops norvegicus</i>		Ζώνη: VII (NEP/07.)
Ισπανία	1 306 ⁽¹⁾	Αναλυτικό TAC Ισχύει το άρθρο 13 του παρόντος κανονισμού.
Γαλλία	5 291 ⁽¹⁾	
Ιρλανδία	8 025 ⁽¹⁾	
Ηνωμένο Βασίλειο	7 137 ⁽¹⁾	
EE	21 759 ⁽¹⁾	
TAC	21 759 ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Εκ των οποίων η αλίευση στη VII (Porcupine Bank – Μονάδα 16) (NEP/*07U16) δεν μπορεί να υπερβαίνει τις ακόλουθες ποσοστώσεις:

Ισπανία	377
Γαλλία	241
Ιρλανδία	454
Ηνωμένο Βασίλειο	188
EU	1 260»

- 7) Στο παράρτημα IC, η καταχώριση για το κοκκινόψαρο στην υποπεριοχή NAFO 2, διαιρέσεις IF και 3K αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«Είδος: Κοκκινόψαρο Sebastes spp.	Ζώνη: Υποπεριοχή NAFO 2, διαιρέσεις IF και 3K (RED/N1F3K.)
Λεττονία	0
Lithuania	0
TAC	0».

- 8) Το προσάρτημα 1 του παραρτήματος IIA τροποποιείται ως εξής:

- α) Στον πίνακα β), η στήλη που αφορά τη Γερμανία (DE) αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

Ελεγχόμενα εργαλεία	«DE
TR1	1 166 735
TR2	436 666
TR3	257
BT1	29 271
BT2	1 525 679
GN	224 484
GT	467
LL	0»

- β) Στον πίνακα δ), οι στήλες που αφορούν τη Γερμανία (DE) και την Ιρλανδία (IE) αντικαθίστανται από τα ακόλουθα:

Ελεγχόμενα εργαλεία	«DE	IE
TR1	12 427	107 088
TR2	0	479 043
TR3	0	273
BT1	0	0
BT2	0	3 801
GN	35 442	5 697
GT	0	1 953
LL	0	4 250»

Άρθρο 2

Τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 754/2009

Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 754/2009, το άρθρο 1 τροποποιείται ως εξής:

- α) Το στοιχείο στ) απαλείφεται.

- β) Προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:

»η) ομάδα σκαφών που φέρει σημαία Ιρλανδίας συμμετέχει στην αλίευση που αναφέρεται στο αίτημα της Ιρλανδίας με ημερομηνία 11 Μαρτίου 2011, αλιεύει στα δυτικά της Σκωτίας και χρησιμοποιεί, στην περιοχή η οποία αναφέρεται στο σημείο 6.1 του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 43/2009, τράτες βυθού με μάτια ίσα ή μεγαλύτερα των 120 mm με φύλλο τετραγωνικών ματιών και με μάτια 100 mm σε άλλες περιοχές δυτικά της Σκωτίας.».

Άρθρο 3

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Στο άρθρο 1, τα σημεία 1 έως 6 εφαρμόζονται από την 1η Ιανουαρίου 2011.

Στο άρθρο 1, το σημείο 7 εφαρμόζεται από τις 2 Αυγούστου 2011.

Στο άρθρο 1, το σημείο 8 και το άρθρο 2 εφαρμόζονται από την 1η Φεβρουαρίου 2011.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 20 Οκτωβρίου 2011.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. SAWICKI

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1107/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Οκτωβρίου 2011

περί θεσπίσεως απαγόρευσης της αλιείας γαρίδας της Αρκτικής στη ζώνη ΝΑΦΟ 3L από σκάφη που φέρουν σημαία Λετονίας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Άρθρο 1

Εξάντληση ποσόστωσης

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2009, περί θεσπίσεως κοινοτικού συστήματος ελέγχου της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 36 παράγραφος 2,

Η αλιευτική ποσόστωση που κατανεμήθηκε στο κράτος μέλος, το οποίο αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, σχετικά με το απόθεμα που αναφέρεται σε αυτό για το 2011, θεωρείται ότι έχει εξαντληθεί από την ημερομηνία που καθορίζεται στο εν λόγω παράρτημα.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Άρθρο 2

Απαγορεύσεις

(1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 57/2011 του Συμβουλίου, της 18ης Ιανουαρίου 2011, περί καθορισμού, για το 2011, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων στα ύδατα της ΕΕ και, για τα σκάφη της ΕΕ, σε ορισμένα μη ενωσιακά ύδατα ⁽²⁾, καθορίζει ποσοστώσεις για το 2011.

Οι αλιευτικές δραστηριότητες για το απόθεμα που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού από σκάφη που φέρουν τη σημαία ή είναι νηολογημένα στο κράτος μέλος το οποίο αναφέρεται σε αυτό απαγορεύονται από την ημερομηνία που καθορίζεται στο εν λόγω παράρτημα. Απαγορεύεται ειδικότερα η διατήρηση επί του σκάφους, η μετατόπιση, η μεταφόρτωση ή η εκφόρτωση ψαριών από το υπόψη απόθεμα τα οποία έχουν αλιευθεί από τα σκάφη αυτά μετά την εν λόγω ημερομηνία.

(2) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που έλαβε η Επιτροπή, τα αλιεύματα του αποθέματος το οποίο αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, από σκάφη τα οποία φέρουν τη σημαία ή είναι νηολογημένα στο κράτος μέλος που αναφέρεται σε αυτό, έχουν εξαντλήσει την ποσόστωση που έχει κατανεμηθεί για το 2011.

Άρθρο 3

Έναρξη ισχύος

(3) Ως εκ τούτου, είναι αναγκαία η απαγόρευση των αλιευτικών δραστηριοτήτων για το εν λόγω απόθεμα,

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Οκτωβρίου 2011.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,

Lowri EVANS

Γενικός Διευθυντής Θαλάσσιας Πολιτικής και
Αλιείας

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 24 της 27.1.2011, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθ.	60/T&Q
Κράτος μέλος	Λετονία
Απόδεμα	PRA/N3L.
Είδος	Γαρίδα της Αρκτικής (<i>Pandalus borealis</i>)
Ζώνη	NAFO 3L
Ημερομηνία	28.9.2011

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1108/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Οκτωβρίου 2011

για τη θέσπιση παρεκκλίσεων από τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 2058/96, (ΕΚ) αριθ. 2305/2003, (ΕΚ) αριθ. 969/2006, (ΕΚ) αριθ. 1918/2006, (ΕΚ) αριθ. 1964/2006, (ΕΚ) αριθ. 1067/2008 και (ΕΚ) αριθ. 828/2009 όσον αφορά τις ημερομηνίες υποβολής αιτήσεων και έκδοσης πιστοποιητικών εισαγωγής για το 2012 στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοστώσεων που αφορούν τα σιτηρά, το ρύζι, τη ζάχαρη και το ελαιόλαδο και για τη θέσπιση παρεκκλίσεων από τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 382/2008, (ΕΚ) αριθ. 1518/2003, (ΕΕ) αριθ. 1178/2010, (ΕΕ) αριθ. 90/2011 και (ΕΚ) αριθ. 951/2006 όσον αφορά τις ημερομηνίες έκδοσης πιστοποιητικών εξαγωγής για το 2012 στους τομείς του βοείου κρέατος, του χοιρέιου κρέατος, των αυγών, του κρέατος πουλερικών και της ζάχαρης και της ισογλυκόζης εκτός ποσόστωσης

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1095/96 του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 1996, περί εφαρμογής των παραχωρήσεων του καταλόγου CXL, καταρτισθέντος κατόπιν των διαπραγματεύσεων του άρθρου XXIV:6 της GATT ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 1,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽²⁾, και ιδίως τα άρθρα 61, 144 παράγραφος 1, 148, 156 και 161 παράγραφος 3 σε συνδυασμό με το άρθρο 4,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1528/2007 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2007, περί εφαρμογής στα προϊόντα καταγωγής ορισμένων χωρών μελών της ομάδας κρατών Αφρικής, Καραϊβικής και Ειρηνικού (ΑΚΕ) των ρυθμίσεων που προβλέπονται στις συμφωνίες οικονομικής εταιρικής σχέσης ή στις συμφωνίες που οδηγούν στη σύναψη τέτοιων συμφωνιών ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 5,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 732/2008 του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 2008, για την εφαρμογή συστήματος γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2009 και για τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 552/97, (ΕΚ) αριθ. 1933/2006 και των κανονισμών της Επιτροπής (ΕΚ) αριθ. 1100/2006 και (ΕΚ) αριθ. 964/2007 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 7,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Οι κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 1067/2008 της Επιτροπής, της 30ης Οκτωβρίου 2008, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης των κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για τον μαλακό σίτο άλλης ποιότητας, πλην της υψηλής ποιότητας, προέλευσης τρίτων χωρών και για τη θέσπιση παρέκκλισης από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου ⁽⁵⁾, (ΕΚ) αριθ. 2305/2003 της Επιτροπής, της 29ης Δεκεμβρίου 2003, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης

κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης για την εισαγωγή κριθής προέλευσης τρίτων χωρών ⁽⁶⁾ και (ΕΚ) αριθ. 969/2006 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 2006, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης της κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης για την εισαγωγή αραβοσίτου προέλευσης τρίτων χωρών ⁽⁷⁾ προβλέπουν ειδικές διατάξεις για την υποβολή αιτήσεων και την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής μαλακού σίτου άλλης ποιότητας, πλην της υψηλής ποιότητας, στο πλαίσιο των ποσοστώσεων 09.4123, 09.4124 και 09.4125, κριθής στο πλαίσιο της ποσόστωσης 09.4126 και αραβοσίτου στο πλαίσιο της ποσόστωσης 09.4131.

(2) Οι κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 2058/96 της Επιτροπής, της 28ης Οκτωβρίου 1996, για το άνοιγμα και τη διαχείριση δασμολογικής ποσόστωσης θραυσμάτων ρυζιού, που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1006 40 00, για την παραγωγή παρασκευασμάτων διατροφής του κωδικού ΣΟ 1901 10 ⁽⁸⁾ και (ΕΚ) αριθ. 1964/2006 της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2006, περί των λεπτομερειών για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης ποσόστωσης εισαγωγής ρυζιού καταγωγής Μπανγκλαντές, κατ'εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3491/90 του Συμβουλίου ⁽⁹⁾ προβλέπουν ειδικές διατάξεις για την υποβολή αιτήσεων και την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής θραυσμάτων ρυζιού στο πλαίσιο της ποσόστωσης 09.4079 και ρυζιού καταγωγής Μπανγκλαντές στο πλαίσιο της ποσόστωσης 09.4517.

(3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 828/2009 της Επιτροπής, της 10ης Σεπτεμβρίου 2009, για τη θέσπιση, για τις περιόδους εμπορίας 2009/2010 έως 2014/2015, λεπτομερών κανόνων εφαρμογής για την εισαγωγή και το ραφινάρισμα προϊόντων του τομέα της ζάχαρης, της δασμολογικής κλάσης 1701, στο πλαίσιο προτιμησιακών συμφωνιών ⁽¹⁰⁾, προβλέπει ειδικές διατάξεις για την υποβολή αιτήσεων και την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής στο πλαίσιο των ποσοστώσεων 09.4221, 09.4231, 09.4241 έως 09.4247.

(4) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1918/2006 της Επιτροπής, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, για το άνοιγμα και τη διαχείριση δασμολογικής ποσόστωσης για το ελαιόλαδο καταγωγής Τυνησίας ⁽¹¹⁾ προβλέπει ειδικές διατάξεις για την υποβολή αιτήσεων και την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής ελαιολάδου στο πλαίσιο της ποσόστωσης 09.4032.

⁽¹⁾ ΕΕ L 146 της 20.6.1996, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 348 της 31.12.2007, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 211 της 6.8.2008, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 290 της 31.10.2008, σ. 3.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 342 της 30.12.2003, σ. 7.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2006, σ. 44.

⁽⁸⁾ ΕΕ L 276 της 29.10.1996, σ. 7.

⁽⁹⁾ ΕΕ L 408 της 30.12.2006, σ. 19.

⁽¹⁰⁾ ΕΕ L 240 της 11.9.2009, σ. 14.

⁽¹¹⁾ ΕΕ L 365 της 21.12.2006, σ. 84.

- (5) Λαμβανομένων υπόψη των αργιών του έτους 2012, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί παρέκκλιση, για ορισμένα χρονικά διαστήματα, από τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 2058/96, (ΕΚ) αριθ. 2305/2003, (ΕΚ) αριθ. 969/2006, (ΕΚ) αριθ. 1918/2006, (ΕΚ) αριθ. 1964/2006, (ΕΚ) αριθ. 1067/2008 και (ΕΚ) αριθ. 828/2009 όσον αφορά τις ημερομηνίες για την υποβολή αιτήσεων πιστοποιητικών εισαγωγής και την έκδοση αυτών των πιστοποιητικών ώστε να διασφαλιστεί η τήρηση των σχετικών ποσοστώσεων.
- (6) Το άρθρο 12 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 382/2008 της Επιτροπής, της 21ης Απριλίου 2008, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής και εξαγωγής στον τομέα του βοείου κρέατος ⁽¹⁾, το άρθρο 3 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1518/2003 της Επιτροπής, της 28ης Αυγούστου 2003, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εξαγωγής στον τομέα του χοιρείου κρέατος ⁽²⁾, το άρθρο 3 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1178/2010 της Επιτροπής, της 13ης Δεκεμβρίου 2010, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εξαγωγής στον τομέα των αυγών ⁽³⁾ και το άρθρο 3 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 90/2011 της Επιτροπής, της 3ης Φεβρουαρίου 2011, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εξαγωγής στον τομέα του κρέατος πουλερικών ⁽⁴⁾, ορίζουν ότι τα πιστοποιητικά εξαγωγής εκδίδονται την Τετάρτη που ακολουθεί την εβδομάδα κατά την οποία έχουν υποβληθεί οι αιτήσεις πιστοποιητικών, εφόσον δεν έχει ληφθεί κανένα ειδικό μέτρο κατά το χρονικό αυτό διάστημα από την Επιτροπή.
- (7) Το άρθρο 7δ παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2006, για καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου όσον αφορά τις συναλλαγές με τρίτες χώρες στον τομέα της ζάχαρης ⁽⁵⁾, ορίζει ότι τα πιστοποιητικά εξαγωγής ζάχαρης και ισογλυκόζης εκτός ποσόστωσης εκδίδονται από την Παρασκευή που ακολουθεί την εβδομάδα κατά την οποία έχουν υποβληθεί οι αιτήσεις πιστοποιητικών, εφόσον δεν έχει ληφθεί κανένα ειδικό μέτρο κατά το χρονικό αυτό διάστημα από την Επιτροπή.
- (8) Λαμβανομένων υπόψη των αργιών του έτους 2012 και της μη έκδοσης της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* κατά τις αργίες αυτές, η χρονική περίοδος μεταξύ της κατάθεσης των αιτήσεων και της έκδοσης των πιστοποιητικών είναι πολύ σύντομη για να διασφαλιστεί η ορθή διαχείριση της αγοράς και πρέπει συνεπώς να παραταθεί.
- (9) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1000/2010 της Επιτροπής ⁽⁶⁾, για τη θέσπιση παρεκκλίσεων από ορισμένους κανονισμούς όσον αφορά τις ημερομηνίες υποβολής αιτήσεων και έκδοσης πιστοποιητικών εισαγωγής και εξαγωγής για το 2011 πρέπει συνεπώς να καταργηθεί.

- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της διαχειριστικής επιτροπής για την κοινή οργάνωση των γεωργικών αγορών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Σιτηρά

- Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 4 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1067/2008, για το έτος 2012, οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής μαλακού σίτου άλλης ποιότητας, πλην της υψηλής ποιότητας, στο πλαίσιο των ποσοστώσεων 09.4123, 09.4124 και 09.4125, δεν είναι δυνατόν να υποβληθούν μετά την Παρασκευή 14 Δεκεμβρίου 2012, στις 13.00, ώρα Βρυξελλών.
- Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 3 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2305/2003, για το έτος 2012, οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής κριθής, στο πλαίσιο της ποσόστωσης 09.4126, δεν είναι δυνατόν να υποβληθούν μετά την Παρασκευή 14 Δεκεμβρίου 2012, στις 13.00, ώρα Βρυξελλών.
- Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 4 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 969/2006, για το έτος 2012, οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής αραβοσίτου, στο πλαίσιο της ποσόστωσης 09.4131, δεν είναι δυνατόν να υποβληθούν μετά την Παρασκευή 14 Δεκεμβρίου 2012, στις 13.00, ώρα Βρυξελλών.

Άρθρο 2

Ρύζι

- Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2058/96, για το έτος 2012, οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής θραυσμάτων ρυζιού, στο πλαίσιο της ποσόστωσης 09.4079, δεν είναι δυνατόν να υποβληθούν μετά την Παρασκευή 7 Δεκεμβρίου 2012, στις 13.00, ώρα Βρυξελλών.
- Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 4 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1964/2006, για το έτος 2012, οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής ρυζιού καταγωγής Μπανγκλαντές, στο πλαίσιο της ποσόστωσης 09.4517, δεν είναι δυνατόν να υποβληθούν μετά την Παρασκευή 7 Δεκεμβρίου 2012, στις 13.00, ώρα Βρυξελλών.

Άρθρο 3

Ζάχαρη

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 828/2009, οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής προϊόντων του τομέα της ζάχαρης στο πλαίσιο των ποσοστώσεων 09.4221, 09.4231, 09.4241 έως 09.4247, δεν είναι δυνατόν να υποβληθούν μετά την Παρασκευή 14 Δεκεμβρίου 2012, στις 13.00, ώρα Βρυξελλών και μέχρι την Παρασκευή 28 Δεκεμβρίου 2012, στις 13.00, ώρα Βρυξελλών.

⁽¹⁾ ΕΕ L 115 της 29.4.2008, σ. 10.

⁽²⁾ ΕΕ L 217 της 29.8.2003, σ. 35.

⁽³⁾ ΕΕ L 328 της 14.12.2010, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 30 της 4.2.2011, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 178 της 1.7.2006, σ. 24.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 290 της 6.11.2010, σ. 26.

Άρθρο 4**Ελαιόλαδο**

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 3 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1918/2006, τα πιστοποιητικά εισαγωγής ελαιολάδου, για τα οποία υποβάλλονται οι αιτήσεις κατά τις περιόδους που αναφέρονται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού εκδίδονται τις αντίστοιχες ημερομηνίες που αναγράφονται σε αυτό, με την επιφύλαξη των μέτρων που θεσπίζονται κατ' εφαρμογή του άρθρου 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1301/2006.

Άρθρο 5**Πιστοποιητικά εξαγωγής με επιστροφές στους τομείς του βοείου και του χοιρείου κρέατος, των αυγών και του κρέατος πουλερικών**

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 12 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 382/2008, από το άρθρο 3 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1518/2003, από το άρθρο 3 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1178/2010 και από το άρθρο 3 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 90/2011, τα πιστοποιητικά εξαγωγής για τα οποία υποβάλλονται οι αιτήσεις κατά τις περιόδους που αναφέρονται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού εκδίδονται τις αντίστοιχες ημερομηνίες που αναγράφονται σε αυτό, λαμβανομένων, ενδεχομένως, υπόψη των ειδικών μέτρων που αναφέρονται στο άρθρο 12 παράγραφοι 2 και 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 382/2008, στο άρθρο 3 παράγραφοι 4 και 4α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1518/2003, στο άρθρο 3 παρά-

γραφοι 4 και 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1178/2010 και στο άρθρο 3 παράγραφοι 4 και 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 90/2011, τα οποία έχουν θεσπιστεί πριν από τις εν λόγω ημερομηνίες έκδοσης.

Άρθρο 6**Ζάχαρη και ισογλυκόζη εκτός ποσόστωσης**

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 78 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006, τα πιστοποιητικά εξαγωγής ζάχαρης ή ισογλυκόζης εκτός ποσόστωσης, για τα οποία υποβάλλονται οι αιτήσεις κατά τις περιόδους που αναφέρονται στο παράρτημα III του παρόντος κανονισμού εκδίδονται τις αντίστοιχες ημερομηνίες που αναγράφονται σε αυτό, λαμβανομένων, ενδεχομένως, υπόψη των ειδικών μέτρων που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006, τα οποία έχουν θεσπιστεί πριν από τις εν λόγω ημερομηνίες έκδοσης.

Άρθρο 7**Έναρξη ισχύος**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 2012.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Οκτωβρίου 2011.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Περίοδοι υποβολής των αιτήσεων πιστοποιητικών εισαγωγής ελαιόλαδου	Ημερομηνίες έκδοσης
Δευτέρα 2 ή Τρίτη 3 Απριλίου 2012	Παρασκευή 13 Απριλίου 2012
Δευτέρα 14 ή Τρίτη 15 Μαΐου 2012	Τετάρτη 23 Μαΐου 2012
Δευτέρα 21 ή Τρίτη 22 Μαΐου 2012	Τετάρτη 30 Μαΐου 2012
Δευτέρα 29 ή Τρίτη 30 Οκτωβρίου 2012	Πέμπτη 8 Νοεμβρίου 2012

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Περίοδοι υποβολής των αιτήσεων πιστοποιητικών εξαγωγής στους τομείς του βοείου κρέατος, του χοιρείου κρέατος, των αυγών και του κρέατος πουλερικών	Ημερομηνίες έκδοσης
Από τις 2 έως τις 6 Απριλίου 2012	12 Απριλίου 2012
Από τις 23 έως τις 27 Απριλίου 2012	3 Μαΐου 2012
Από τις 21 έως τις 25 Μαΐου 2012	31 Μαΐου 2012
Από τις 17 έως τις 28 Δεκεμβρίου 2012	7 Ιανουαρίου 2013

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Περίοδοι υποβολής των αιτήσεων πιστοποιητικών εξαγωγής ζάχαρης και ισογλυκόζης εκτός ποσόστωσης	Ημερομηνίες έκδοσης
Από τις 23 έως τις 27 Απριλίου 2012	7 Μαΐου 2012
Από τις 6 έως τις 10 Αυγούστου 2012	20 Αυγούστου 2012
Από τις 17 έως τις 28 Δεκεμβρίου 2012	7 Ιανουαρίου 2013

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1109/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Νοεμβρίου 2011

για την τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2075/2005 όσον αφορά τις ισοδύναμες μεθόδους διενέργειας δοκιμών για *Trichinella*

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 854/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον καθορισμό ειδικών διατάξεων για την οργάνωση των επίσημων ελέγχων στα προϊόντα ζωικής προέλευσης που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο ⁽¹⁾, και ιδίως το πρώτο μέρος της εισαγωγικής φράσης του άρθρου 18 και τις παραγράφους 8, 9 και 10 του εν λόγω άρθρου,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2075/2005 της Επιτροπής, της 5ης Δεκεμβρίου 2005, για τη θέσπιση ειδικών κανόνων σχετικά με τους επίσημους ελέγχους για ανίχνευση *Trichinella* στο κρέας ⁽²⁾ προβλέπει μεθόδους ανίχνευσης της *Trichinella* σε δείγματα σφαγίων. Η μέθοδος αναφοράς περιγράφεται στο κεφάλαιο I του παραρτήματος I του εν λόγω κανονισμού. Στο κεφάλαιο II του παραρτήματος I του ίδιου κανονισμού περιγράφονται τρεις μέθοδοι ανίχνευσης ισοδύναμες με τη μέθοδο αναφοράς.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2075/2005, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1245/2007 ⁽³⁾, επιτρέπει τη χρήση υγρής πεψίνης για την ανίχνευση της *Trichinella* στο κρέας και καθορίζει τις σχετικές απαιτήσεις όταν η πεψίνη χρησιμοποιείται ως αντιδραστήριο στις μεθόδους ανίχνευσης. Συνεπώς, ενδείκνυται να προβλεφθούν οι ίδιες απαιτήσεις για τις ισοδύναμες μεθόδους ανίχνευσης, στις σχετικές περιπτώσεις. Επομένως, το μέρος Γ του κεφαλαίου II του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2075/2005 θα πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.
- (3) Επιπλέον, διάφορες ιδιωτικές εταιρείες άρχισαν να παράγουν νέες συσκευές για τη διενέργεια δοκιμών για *Trichinella* με χρήση της μεθόδου της πέψης, η οποία είναι ισοδύναμη με τη μέθοδο αναφοράς. Μετά τις εξελίξεις αυτές, η μόνιμη επιτροπή για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των

ζώων, σε συνεδρίαση που πραγματοποιήθηκε στις 16 Δεκεμβρίου 2008, ενέκρινε ομόφωνα κατευθυντήριες γραμμές για την επικύρωση των νέων συσκευών διενέργειας δοκιμών *Trichinella* με τη μέθοδο της πέψης.

- (4) Το 2010 το εργαστήριο αναφοράς της ΕΕ για τα παράσιτα επικύρωσε μια νέα μέθοδο, που βασίζεται σε μια νέα συσκευή, για τη διενέργεια δοκιμών για *Trichinella* σε οικόσιτους χοίρους σύμφωνα με τις εν λόγω κατευθυντήριες γραμμές.
- (5) Τα αποτελέσματα της επικύρωσης δείχνουν ότι η νέα συσκευή και η σχετική μέθοδος ανίχνευσης της *Trichinella*, που επικυρώθηκε με τον κωδικό EURLP_D_001/2011 ⁽⁴⁾ του εργαστηρίου αναφοράς της ΕΕ, είναι ισοδύναμη με τη μέθοδο αναφοράς που καθορίζεται στο κεφάλαιο I του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2075/2005. Συνεπώς, η μέθοδος αυτή θα πρέπει να περιληφθεί στον κατάλογο ισοδύναμων μεθόδων ανίχνευσης που απαριθμούνται στο κεφάλαιο II του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2075/2005.
- (6) Επομένως, το κεφάλαιο II του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2075/2005 θα πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2075/2005 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Νοεμβρίου 2011.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 206.⁽²⁾ ΕΕ L 338 της 22.12.2005, σ. 60.⁽³⁾ ΕΕ L 281 της 25.10.2007, σ. 19.⁽⁴⁾ <http://www.iss.it/crlp/index.php>

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το κεφάλαιο II του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2075/2005 τροποποιείται ως εξής:

1) Στο μέρος Γ, το σημείο 1 στοιχείο στ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«στ) πεψίνη, περιεκτικότητα 1: 10 000 NF (US National Formulary), που αντιστοιχεί σε 1: 12 500 BP (British Pharmacopoeia) και σε 2 000 FIP (International Pharmaceutical Federation), ή σταθεροποιημένη υγρή πεψίνη με τουλάχιστον 660 μονάδες European Pharmacopoeia/ml».

2) Προστίθεται το ακόλουθο μέρος Δ:

«Δ. Πέψη συγχωνευμένων (ή συνενωμένων) δειγμάτων με τη μέθοδο μαγνητικού αναδευτήρα/«απομόνωση σε ηθμό» και ανίχνευση προνυμφών με δοκιμασία συγκόλλησης του λατέξ

Αυτή η μέθοδος θεωρείται ισοδύναμη μόνο για τη διενέργεια δοκιμών σε κρέας οικόστων χοίρων.

1. Συσκευές και αντιδραστήρια

- α) Μαχαίρι ή ψαλίδι και τσιμπίδες για τη λήψη των δειγμάτων.
- β) Δίσκοι στον καθένα εκ των οποίων έχουν χαραχτεί 50 τετράγωνα, που το καθένα μπορεί να φέρει δείγματα 2 g κρέατος περίπου, ή άλλα εργαλεία που παρέχουν ισοδύναμες εγγυήσεις όσον αφορά την ιχνηλασιμότητα των δειγμάτων.
- γ) Αναμεικτής (μπλέντερ) με κοφτερή λεπίδα. Αν τα δείγματα ζυγίζουν πάνω από 3 g, πρέπει να χρησιμοποιείται κρεατομηχανή με ανοίγματα 2 έως 4 mm ή ψαλίδι. Σε περίπτωση κατεψυγμένου κρέατος ή γλώσσας (μετά την αφαίρεση του επιφανειακού στρώματος της επιφανειακής στιβάδας, η πέψη του οποίου είναι αδύνατη), είναι απαραίτητη η χρήση κρεατομηχανής, ενώ το μέγεθος των δειγμάτων πρέπει να αυξηθεί σημαντικά.
- δ) Μαγνητικοί αναδευτήρες, θερμαινόμενη πλάκα με θερμοστάτη, και ράβδοι ανάδευσης επενδυμένες με τεφλόν, μήκους 5 cm περίπου.
- ε) Γυάλινα ποτήρια ζέσεως χωρητικότητας 3 λίτρων.
- στ) Κόσκινα μεγέθους οπών 180 μm και εξωτερικής διαμέτρου 11 cm, με δικτυωτό πλέγμα από ανοξείδωτο χάλυβα.
- ζ) Χαλύβδινη συσκευή διήθησης για ηθμούς μεγέθους οπών 20 μm, με χαλύβδινο χωνί.
- η) Αντλία κενού.
- θ) Μεταλλικά ή πλαστικά δοχεία χωρητικότητας 10 έως 15 λίτρων, για τη συλλογή του υγρού πέψης.
- ι) Τρισδιάστατο περιστροφικό τάρακτρο.
- ια) Αλουμινόχαρτο.
- ιβ) Υδροχλωρικό οξύ 25 %.
- ιγ) Πεψίνη, περιεκτικότητα 1: 10 000 NF (US National Formulary), που αντιστοιχεί σε 1: 12 500 BP (British Pharmacopoeia) και σε 2 000 FIP (International Pharmaceutical Federation), ή σταθεροποιημένη υγρή πεψίνη με τουλάχιστον 660 μονάδες European Pharmacopoeia/ml.
- ιδ) Νερό βρύσης το οποίο έχει θερμανθεί στους 46 έως 48 °C.
- ιε) Ζυγός ακριβείας 0,1 g.
- ιστ) Σιφόνια διαφόρων μεγεθών (1, 10 και 25 ml), μικροσιφόνια, σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή για τη δοκιμασία συγκόλλησης του λατέξ, και στηρίγματα σιφωνίων.
- ιζ) Ηθμοί από νάιλον με μέγεθος οπών 20 μm και με διάμετρο που να είναι κατάλληλη για το σύστημα διήθησης.
- ιη) Πλαστικές ή χαλύβδινες λαβίδες μήκους 10-15 cm.
- ιθ) Κωνικές φιάλες 15 ml.

- κ) Ύπερος (γουδοχέρι) με κωνική άκρη από τεφλόν ή από χάλυβα, που να ταιριάζει με τις κωνικές φιάλες.
- κα) Θερμόμετρο ακριβείας 0,5 °C στην περιοχή θερμοκρασιών 1 έως 100 °C.
- κβ) Κάρτες συγκόλλησης του λατέξ του «Trichin-L antigen test kit» που έχει επικυρωθεί με τον κωδικό EURLP_D_001/2011.
- κγ) Ρυθμιστικό διάλυμα με συντηρητικό (αραιωτικό δείγματος) του «Trichin-L antigen test kit» που έχει επικυρωθεί με τον κωδικό EURLP_D_001/2011.
- κδ) Ρυθμιστικό διάλυμα συνοδευόμενο από συντηρητικό (αρνητικός μάρτυρας) του «Trichin-L antigen test kit» που έχει επικυρωθεί με τον κωδικό EURLP_D_001/2011.
- κε) Ρυθμιστικό διάλυμα συνοδευόμενο από αντιγόνα της *Trichinella spiralis* και από συντηρητικό (θετικός μάρτυρας) του «Trichin-L antigen test kit» που έχει επικυρωθεί με τον κωδικό EURLP_D_001/2011.
- κστ) Ρυθμιστικό διάλυμα με σωματίδια πολυστυρολίου επενδυμένα με αντισώματα, συνοδευόμενο από συντηρητικό (σφαιρίδια λατέξ) του «Trichin-L antigen test kit» που έχει επικυρωθεί με τον κωδικό EURLP_D_001/2011.
- κζ) Ραβδία μιας χρήσης.

2. Συλλογή των δειγμάτων

Όπως ορίζεται στο κεφάλαιο I σημείο 2.

3. Διαδικασία

1. Για πλήρως συνενωμένα δείγματα (100 g δειγμάτων κάθε φορά), πρέπει να εφαρμόζεται η διαδικασία που περιγράφεται στα στοιχεία α) έως θ) του κεφαλαίου I σημείο 3 υποσημείο I. Επιπλέον, πρέπει να τηρείται η ακόλουθη διαδικασία:
 - α) Ο ηθμός από νάιλον με μέγεθος σπών 20 μπι τοποθετείται στο στήριγμα διήθησης. Το κωνικό χαλύβδινο χωνί διήθησης στερεώνεται στο στήριγμα με το σύστημα στερέωσης, και το χαλύβδινο κόσκινο σπών μεγέθους 180 μπι τοποθετείται στο χωνί. Η αντλία κενού συνδέεται στο στήριγμα διήθησης και στο μεταλλικό ή πλαστικό δοχείο για τη συλλογή του υγρού πέψης.
 - β) Σταματά η ανάδευση και το υγρό πέψης χύνεται στο χωνί διήθησης μέσω του κόσκινου. Εκπλύνεται το ποτήρι ζέσεως με 250 ml ζεστού νερού. Μετά την επιτυχή διήθηση του υγρού πέψης, το υγρό έκπλυσης πρέπει να χυθεί στο έδρανο διήθησης.
 - γ) Λαμβάνεται με τη λαβίδα η μεμβράνη διήθησης από το ένα της άκρο. Η μεμβράνη διήθησης διπλώνεται τουλάχιστον στα τέσσερα και τοποθετείται στην κωνική φιάλη των 15 ml.
 - δ) Η μεμβράνη διήθησης ωθείται στον πυθμένα της κωνικής φιάλης των 15 ml με τη βοήθεια του υπέρου και πέζεται έντονα με διαδοχικές παλινδρομικές κινήσεις του υπέρου, ο οποίος πρέπει να έχει τοποθετηθεί μέσα στη διπλωμένη μεμβράνη διήθησης σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
 - ε) Με σιφόνιο, προστίθεται στην κωνική φιάλη των 15ml το αραιωτικό του δείγματος, και η μεμβράνη διήθησης ομογενοποιείται με τη βοήθεια του υπέρου με διαδοχικές παλινδρομικές κινήσεις μικρού εύρους, χωρίς απότομες κινήσεις, ώστε να περιορίζονται οι εκτινάξεις υγρού (πιτσιλίσματα), σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
 - στ) Κάθε δείγμα, ο αρνητικός μάρτυρας και ο θετικός μάρτυρας τοποθετούνται στα διάφορα πεδία της κάρτας συγκόλλησης με σιφόνια, σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
 - ζ) Σε κάθε πεδίο της κάρτας συγκόλλησης προστίθενται με σιφόνιο τα σφαιρίδια λατέξ, σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή, χωρίς να έρθουν σε επαφή με το δείγμα και τους μάρτυρες. Στη συνέχεια, με ένα ραβδί μιας χρήσης, αναμειγνύονται προσεκτικά σε κάθε πεδίο τα σφαιρίδια λατέξ μέχρις ότου το ομοιογενές υγρό καλύψει ολόκληρο το πεδίο.
 - η) Η κάρτα συγκόλλησης τοποθετείται στο τρισδιάστατο τάρακτρο και σείεται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
 - θ) Μετά την παρέλευση του χρόνου που ορίζεται στις οδηγίες του κατασκευαστή, σταματά η ανατάραξη, και η κάρτα συγκόλλησης τοποθετείται σε επίπεδη επιφάνεια και διαβάζονται τα αποτελέσματα της αντίδρασης. Σε περίπτωση θετικού δείγματος, πρέπει να εμφανιστούν τα συσσωματώματα σφαιριδίων. Σε περίπτωση αρνητικού δείγματος, το εναιώρημα παραμένει ομοιογενές χωρίς συσσωματώματα σφαιριδίων.

ι) Όλος ο εξοπλισμός που έρχεται σε επαφή με κρέας πρέπει να απολυμαίνεται προσεκτικά πριν και μετά από κάθε χρήση του με εμβάπτισή του σε ζεστό νερό (60 °C έως 90 °C) για λίγα δευτερόλεπτα. Οι επιφάνειες στις οποίες μένουν υπολείμματα κρέατος ή αδρανοποιημένες προνύμφες μπορούν να καθαρίζονται με καθαρό σφουγγάρι και με νερό της βρύσης. Όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία, μπορούν να προστίθενται μερικές σταγόνες απορρυπαντικού για την απολίπανση του εξοπλισμού. Στη συνέχεια, κάθε εξάρτημα του εξοπλισμού πρέπει να ξεπλένεται σχολαστικά αρκετές φορές, για να απομακρυνθεί κάθε ίχνος απορρυπαντικού.

ια) Ο ύπερος πρέπει να απολυμαίνεται προσεκτικά πριν και μετά από κάθε χρήση του με εμβάπτισή του σε τουλάχιστον 250 ml ζεστού νερού (60 °C έως 90 °C) για λίγα δευτερόλεπτα. Τα υπολείμματα κρέατος ή οι αδρανοποιημένες προνύμφες που ενδέχεται να μείνουν στην επιφάνειά του πρέπει να απομακρύνονται με καθαρό σφουγγάρι και με νερό της βρύσης. Όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία, μπορούν να προστίθενται μερικές σταγόνες απορρυπαντικού για την απολίπανση του υπέρου. Στη συνέχεια, ο ύπερος πρέπει να ξεπλένεται σχολαστικά αρκετές φορές, για να απομακρυνθεί κάθε ίχνος απορρυπαντικού.

II. Συνενωμένα δείγματα βάρους κάτω των 100 g, όπως ορίζεται στο κεφάλαιο I σημείο 3 υποσημείο II

Για τα συνενωμένα δείγματα βάρους κάτω των 100 g, πρέπει να εφαρμόζεται η διαδικασία που περιγράφεται στο κεφάλαιο I σημείο 3 υποσημείο II.

III. Θετικά ή αβέβαια αποτελέσματα

Αν από την εξέταση ομαδικού δείγματος προκύψει θετικό ή αβέβαιο αποτέλεσμα συγκόλλησης του λατέξ, πρέπει να ληφθεί από κάθε χοίρο πρόσθετο δείγμα 20 g, όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο I σημείο 2 στοιχείο α). Τα δείγματα των 20 g από πέντε χοίρους συνενώνονται και εξετάζονται με τη μέθοδο που περιγράφεται στο σημείο I. Με τον τρόπο αυτόν πρέπει να εξεταστούν δείγματα από 20 ομάδες πέντε χοίρων.

Αν προκύψει θετικό αποτέλεσμα συγκόλλησης του λατέξ από ομάδα πέντε χοίρων, πρέπει να συλλέγονται επιπλέον ατομικά δείγματα 20 g από κάθε χοίρο της ομάδας και κάθε δείγμα να εξετάζεται χωριστά, με μία από τις μεθόδους που περιγράφονται στο κεφάλαιο I.

Τα δείγματα παρασίτων πρέπει να φυλάσσονται σε διάλυμα αιθυλικής αλκοόλης 90 % για συντήρηση και προσδιορισμό σε επίπεδο είδους στο ενωσιακό ή εθνικό εργαστήριο αναφοράς.

Μετά τη συλλογή των παρασίτων, τα θετικά υγρά πρέπει να απολυμανθούν με θέρμανση σε θερμοκρασία τουλάχιστον 60 °C.»

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1110/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Νοεμβρίου 2011

σχετικά με την έγκριση παρασκευάσματος ενζύμου ενδο-1,4-β-ξυλανάσης που παράγεται από *Trichoderma reesei* (CBS 114044) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για όρνιθες ωοπαραγωγής, μικρά είδη πουλερικών και χοίρους προς πάχυνση (κάτοχος της άδειας Roal Oy)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2003, για τις πρόσθετες ύλες που χρησιμοποιούνται στη διατροφή των ζώων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 προβλέπει τη χορήγηση έγκρισης για τη χρήση πρόσθετων υλών στη διατροφή των ζώων, καθώς και τους όρους και τις διαδικασίες για τη χορήγηση της έγκρισης αυτής.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003, υποβλήθηκε αίτηση χορήγησης έγκρισης για το παρασκεύασμα ενζύμου ενδο-1,4-β-ξυλανάσης που παράγεται από *Trichoderma reesei* (CBS 114044). Η αίτηση συνοδευόταν από τα στοιχεία και τα έγγραφα που απαιτούνται βάσει του άρθρου 7 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003.
- (3) Η αίτηση αφορά την έγκριση παρασκευάσματος ενζύμου ενδο-1,4-β-ξυλανάσης που παράγεται από *Trichoderma reesei* (CBS 114044) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για όρνιθες ωοπαραγωγής, μικρά είδη πουλερικών και χοίρους προς πάχυνση, το οποίο ταξινομείται στην κατηγορία πρόσθετων υλών «ζωοτεχνικές πρόσθετες ύλες».
- (4) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 902/2009 της Επιτροπής ⁽²⁾ είχε επιτραπεί για δέκα έτη η χρήση του εν λόγω παρασκευάσματος για τα κοτόπουλα προς πάχυνση και τα κοτόπουλα που εκτρέφονται για ωοπαραγωγή, τις γαλοπούλες προς πάχυνση, τις γαλοπούλες που εκτρέφονται για αναπαραγωγή και τα απογαλακτισμένα χοιρίδια.
- (5) Υποβλήθηκαν νέα στοιχεία για την υποστήριξη της αίτησης σχετικά με την έγκριση του παρασκευάσματος ενζύμου ενδο-1,4-β-ξυλανάσης που παράγεται από *Trichoderma reesei*

(CBS 114044) για όρνιθες ωοπαραγωγής, μικρά είδη πουλερικών και απογαλακτισμένα χοιρίδια. Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων («η Αρχή»), στη γνωμοδότησή της στις 14 Ιουνίου 2011 ⁽³⁾, κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, υπό τις προτεινόμενες συνθήκες χρήσης, το παρασκεύασμα ενζύμου ενδο-1,4-β-ξυλανάσης που παράγεται από *Trichoderma reesei* (CBS 114044) δεν έχει αρνητική επίδραση στην υγεία των ζώων, στην υγεία του ανθρώπου ή στο περιβάλλον και ότι η χρήση του εν λόγω παρασκευάσματος μπορεί να βελτιώσει την απόδοση ωοτοκίας των ορνιθών και την ανάπτυξη άλλων μικρών ειδών πουλερικών και χοίρων προς πάχυνση. Η Αρχή δεν θεωρεί ότι υπάρχει ανάγκη θέσπισης ειδικών απαιτήσεων παρακολούθησης μετά τη διάθεση της πρόσθετης ύλης στην αγορά. Η Αρχή επαλήθευσε επίσης την έκθεση για την αναλυτική μέθοδο της πρόσθετης ύλης ζωοτροφών, η οποία υποβλήθηκε από το εργαστήριο αναφοράς που συστάθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003.

- (6) Από την αξιολόγηση της ενδο-1,4-β-ξυλανάσης που παράγεται από *Trichoderma reesei* (CBS 114044) διαπιστώνεται ότι πληρούνται οι όροι για τη χορήγηση έγκρισης που προβλέπονται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003. Συνεπώς, πρέπει να επιτραπεί η χρήση του εν λόγω παρασκευάσματος, όπως καθορίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παρασκεύασμα που προσδιορίζεται στο παράρτημα, το οποίο ανήκει στην κατηγορία πρόσθετων υλών «ζωοτεχνικές πρόσθετες ύλες» και στη λειτουργική ομάδα των «βελτιωτικών της πεπτικότητας», εγκρίνεται για χρήση ως πρόσθετη ύλη στη διατροφή των ζώων υπό τους όρους που καθορίζονται στο εν λόγω παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

⁽¹⁾ ΕΕ L 268 της 18.10.2003, σ. 29.

⁽²⁾ ΕΕ L 256 της 29.9.2009, σ. 23.

⁽³⁾ EFSA Δελτίο 2011· 9(6):2277.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Νοεμβρίου 2011.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθμός αναγνώρισης της πρόσθετης ύλης	Όνομα του κατόχου της άδειας	Πρόσθετη ύλη	Σύνθεση, χημικός τύπος, περιγραφή, αναλυτική μέθοδος	Είδος ή κατηγορία ζώου	Μέγιστη ηλικία	Ελάχιστη περιεκτικότητα	Μέγιστη περιεκτικότητα	Άλλες διατάξεις	Λήξη της περιόδου ισχύος της άδειας
						Μονάδες δραστηριότητας/kg πλήρους ζωοτροφής με περιεκτικότητα σε υγρασία 12 %			

Κατηγορία ζωοτεχνικών πρόσθετων υλών. Λειτουργική ομάδα: βελτιωτικά της πεπτικότητας.

4a8	Roal Oy	ενδο-1,4-β-ξυλανάση EC 3.2.1.8	Σύνθεση πρόσθετης ύλης Παρασκεύασμα ενδο-1,4-β-ξυλανάσης που παράγεται από <i>Trichoderma reesei</i> (CBS 114044) με ελάχιστη δραστηριότητα: σε στερεά μορφή: σε στερεά μορφή: 4×10^6 BXU ⁽¹⁾/g σε υγρή μορφή: 4×10^5 BXU/g Χαρακτηρισμός της δραστηρικής ουσίας ενδο-1,4-β-ξυλανάση που παράγεται από <i>Trichoderma reesei</i> (CBS 114044) Αναλυτική μέθοδος ⁽²⁾ Στην πρόσθετη ύλη ή το πρόμειγμα: δοκιμή αναγωγικών σακχάρων για ενδο-1,4-β-ξυλανάση, με χρωματομετρική μέθοδο που βασίζεται στην αντίδραση δινιτροσαλικυλικού οξέος επί των παραγόμενων αναγωγικών σακχάρων σε pH 5,3 και 50 °C. Στις ζωοτροφές: χρωματομετρική μέθοδος για τη μέτρηση υδατοδιαλυτής χρωστικής ουσίας που ελευθερώνει το ένζυμο από υπόστρωμα αραβινοξυλάνης σίτου ενωμένο με σταυροδεσμούς με αζουρίνη.	—		8 000 BXU	—	1. Στις οδηγίες χρήσης της πρόσθετης ύλης και του προμείγματος πρέπει να αναφέρεται η θερμοκρασία αποθήκευσης, η διάρκεια αποθήκευσης και η σταθερότητα έναντι σχηματισμού συσσωματωμάτων. 2. Για ασφάλεια: να χρησιμοποιείται μάσκα προστασίας της αναπνοής, γυαλιά και γάντια ασφάλειας κατά το χειρισμό.	24 Νοεμβρίου 2021
						24 000 BXU			
						24 000 BXU			

⁽¹⁾ 1 BXU είναι η ποσότητα ενζύμου που ελευθερώνει 1 μικρογραμμόριο αναγωγικών σακχάρων όπως η ξυλόση από ξυλάνη σημύδας ανά δευτερόλεπτο σε pH 5,3 και θερμοκρασία 50 °C.

⁽²⁾ Πληροφορίες σχετικά με τις αναλυτικές μεθόδους διατίθενται στην ακόλουθη διεύθυνση του εργαστηρίου αναφοράς: http://irmm.jrc.ec.europa.eu/EURLs/EURL_feed_additives/Pages/index.aspx

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1111/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Νοεμβρίου 2011

σχετικά με την έγκριση του *Lactobacillus plantarum* (NCIMB 30236) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για όλα τα ζωικά είδη

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2003, για τις πρόσθετες ύλες που χρησιμοποιούνται στη διατροφή των ζώων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 προβλέπει τη χορήγηση έγκρισης για τη χρήση πρόσθετων υλών στη διατροφή των ζώων, καθώς και τους όρους και τις διαδικασίες για τη χορήγηση της έγκρισης αυτής.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003, υποβλήθηκε αίτηση χορήγησης έγκρισης για το βακτήριο *Lactobacillus plantarum* (NCIMB 30236). Η εν λόγω αίτηση συνοδευόταν από τα στοιχεία και τα έγγραφα που απαιτούνται βάσει του άρθρου 7 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003.
- (3) Η αίτηση αφορά την έγκριση του *Lactobacillus plantarum* (NCIMB 30236) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για όλα τα ζωικά είδη, το οποίο ταξινομείται στην κατηγορία πρόσθετων υλών «τεχνολογικές πρόσθετες ύλες».
- (4) Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων («η Αρχή») στη γνωμοδότησή της στις 14 Ιουνίου 2011 ⁽²⁾, κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το βακτήριο *Lactobacillus plantarum* (NCIMB 30236), υπό τις προτεινόμενες συνθήκες χρήσης, δεν έχει αρνητική επίδραση στην υγεία των ζώων, στην υγεία του ανθρώπου ή στο περιβάλλον και ότι

η χρήση του εν λόγω παρασκευάσματος μπορεί να βελτιώσει την παραγωγή ενσίρωσης από όλες τις χορτονομές μειώνοντας το pH και αυξάνοντας τη διατήρηση ξηράς ουσίας και πρωτεϊνών. Η Αρχή δεν θεωρεί ότι υπάρχει ανάγκη θέσπισης ειδικών απαιτήσεων παρακολούθησης μετά τη διάθεση της πρόσθετης ύλης στην αγορά. Η Αρχή επαλήθευσε επίσης την έκθεση για την αναλυτική μέθοδο της πρόσθετης ύλης ζωοτροφών, η οποία υποβλήθηκε από το εργαστήριο αναφοράς που συστάθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003.

- (5) Από την αξιολόγηση του *Lactobacillus plantarum* (NCIMB 30236) διαπιστώνεται ότι πληρούνται οι όροι για τη χορήγηση έγκρισης που προβλέπονται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003. Ως εκ τούτου, πρέπει να επιτραπεί η χρήση του εν λόγω παρασκευάσματος, όπως καθορίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παρασκεύασμα που προσδιορίζεται στο παράρτημα και ανήκει στην κατηγορία πρόσθετων υλών «τεχνολογικές πρόσθετες ύλες» και στη λειτουργική ομάδα «πρόσθετες ύλες ενσίρωσης» εγκρίνεται ως πρόσθετη ύλη που μπορεί να χρησιμοποιείται στη διατροφή των ζώων υπό τους όρους που καθορίζονται στο εν λόγω παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Νοεμβρίου 2011.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 268 της 18.10.2003, σ. 29.

⁽²⁾ EFSA Δελτίο 2011· 9(6):2275.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθμός αναγνώρισης της πρόσθετης ύλης	Όνομα του κατόχου της άδειας	Πρόσθετη ύλη	Σύνθεση, χημικός τύπος, περιγραφή, αναλυτική μέθοδος	Είδος ή κατηγορία ζώου	Μέγιστη ηλικία	Ελάχιστη περιεκτικότητα	Μέγιστη περιεκτικότητα	Άλλες διατάξεις	Λήξη της περιόδου ισχύος της άδειας
						CFU/kg νωπής ύλης			
Κατηγορία τεχνολογικών πρόσθετων υλών. Λειτουργική ομάδα: πρόσθετες ύλες ενσίρωσης.									
1k2073	—	Lactobacillus plantarum (NCIMB 30236)	Σύνθεση πρόσθετης ύλης Παρασκεύασμα του Lactobacillus plantarum (NCIMB 30236) με ελάχιστη περιεκτικότητα 1,2x10 ¹¹ CFU/g πρόσθετης ύλης Χαρακτηρισμός της δραστικής ουσίας Lactobacillus plantarum (NCIMB 30236) Αναλυτική μέθοδος (¹) Καταμέτρηση στην πρόσθετη ύλη ζωοτροφών: μέθοδος τρυβλίου: EN 15787 Ταυτοποίηση: ηλεκτροφόρηση παλλόμενου πεδίου (PFGE)	Όλα τα ζωικά είδη	—	—	—	1. Στις οδηγίες χρήσης της πρόσθετης ύλης και του προμείγματος πρέπει να αναφέρεται η θερμοκρασία αποθήκευσης και η διάρκεια αποθήκευσης. 2. Ελάχιστη δόση της πρόσθετης ύλης όταν δεν χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με άλλους μικροοργανισμούς ως πρόσθετες ύλες ενσίρωσης: 2,4x10 ⁸ CFU/kg νωπής ύλης. 3. Για ασφάλεια: Συνιστάται να χρησιμοποιούνται μέσα προστασίας της αναπνοής και γάντια ασφάλειας κατά το χειρισμό.	24.11.2021

⁽¹⁾ Πληροφορίες σχετικά με τις αναλυτικές μεθόδους διατίθενται στην ακόλουθη διεύθυνση του εργαστηρίου αναφοράς: http://irmm.jrc.ec.europa.eu/EURLs/EURL_feed_additives/Pages/index.aspx

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1112/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Νοεμβρίου 2011

τροποποίηση του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 206/2010 για την καταχώριση της Παραγωγής στον κατάλογο τρίτων χωρών, περιοχών ή τμημάτων τους από τις οποίες επιτρέπεται η εισαγωγή νωπού κρέατος στην Ένωση

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

San Pedro και επιβεβαιώθηκε την 18η Σεπτεμβρίου 2011 με εργαστηριακή ανάλυση (ELISA και EITB).

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

(3) Το παράρτημα II μέρος I του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 206/2010 καθορίζει ότι επιτρέπονται εισαγωγές νωπού κρέατος οικόσιτων βοοειδών από την Παραγουάη.

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2002/99/ΕΚ του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για τους κανόνες υγιεινομικού ελέγχου που διέπουν την παραγωγή, μεταποίηση, διανομή και εισαγωγή προϊόντων ζωικής προέλευσης που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση⁽¹⁾, και ιδίως την εισαγωγική φράση του άρθρου 8 και το σημείο 1 πρώτο εδάφιο του άρθρου 8,

(4) Λόγω του κινδύνου εισαγωγής στην Ένωση του αφθώδους πυρετού που σχετίζεται με την εισαγωγή νωπού βοδινού κρέατος από την Παραγουάη, και λόγω της απουσίας εγγυήσεων που να επιτρέπουν τη διαίρεση της Παραγωγής σε περιφέρειες, δεν επιτρέπονται πλέον τέτοιες εισαγωγές. Η καταχώριση για την Παραγωγή στο μέρος 1 του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 206/2010 πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 206/2010 της Επιτροπής, της 12ης Μαρτίου 2010, για τον καθορισμό των καταλόγων τρίτων χωρών, περιοχών ή τμημάτων τους από τις οποίες επιτρέπονται οι εισαγωγές στην Ευρωπαϊκή Ένωση ορισμένων ζώων και νωπού κρέατος, καθώς και των απαιτήσεων κτηνιατρικής πιστοποίησης⁽²⁾ περιέχει τους όρους κτηνιατρικής πιστοποίησης για την εισαγωγή στην Ένωση ορισμένων αποστολών νωπού κρέατος οπληφόρων και ιπποειδών που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο. Προβλέπει ότι τέτοιες αποστολές μπορούν να εισαχθούν μόνο εάν προέρχονται από τρίτες χώρες, περιοχές ή τμήματά τους που απαριθμούνται στο μέρος 1 του παραρτήματος II του εν λόγω κανονισμού.

(5) Επομένως, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 206/2010 πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.

(6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

(2) Την 19η Σεπτεμβρίου 2011, η Παραγουάη ειδοποίησε τον Διεθνή Οργανισμό για την Υγεία των Ζώων (ΟΙΕ) για μια εστία αφθώδους πυρετού. Η εστία βρίσκεται στην περιοχή

Στο μέρος 1 του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 206/2010 η καταχώριση για την Παραγωγή αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΡΥ – Παραγωγή»	PY-0	Ολόκληρη η χώρα	ΙΠΠ				
	PY-1	Ολόκληρη η χώρα εξαιρουμένης της ζώνης υπό αυστηρή επιτήρηση 15 km από τα εξωτερικά σύνορα	ΒΟΟ	A	1	18 Σεπτεμβρίου 2011	1η Αυγούστου 2008»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

⁽¹⁾ ΕΕ L 18 της 23.1.2003, σ. 11.

⁽²⁾ ΕΕ L 73 της 20.3.2010, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Νοεμβρίου 2011.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1113/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Νοεμβρίου 2011

σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 4 Νοεμβρίου 2011.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Νοεμβρίου 2011.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός των τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	AL	69,9
	MA	44,1
	MK	61,4
	TR	88,3
	ZZ	65,9
0707 00 05	AL	73,2
	TR	140,5
	ZZ	106,9
0709 90 70	MA	107,9
	TR	105,2
	ZZ	106,6
0805 20 10	MA	155,4
	ZZ	155,4
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	AR	54,5
	HR	61,5
	MA	62,4
	TR	66,7
	UY	66,3
	ZZ	62,3
0805 50 10	AR	79,2
	CL	76,1
	TR	61,5
	ZA	72,1
	ZZ	72,2
0806 10 10	BR	246,3
	LB	291,0
	TR	135,7
	US	252,5
	ZA	80,8
	ZZ	201,3
0808 10 80	CA	92,8
	NZ	127,6
	US	86,2
	ZA	127,4
	ZZ	108,5
0808 20 50	CN	51,8
	TR	130,3
	ZZ	91,1

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Νοεμβρίου 2011

σχετικά με την έγκριση παρέκκλισης, την οποία ζήτησε η Ιταλία για τις περιφέρειες Emilia Romagna, Lombardia, Piemonte και Veneto κατ' εφαρμογή της οδηγίας 91/676/ΕΟΚ του Συμβουλίου για την προστασία των υδάτων από τη νιτρορρύπανση γεωργικής προέλευσης

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2011) 7770]

(Το κείμενο στην ιταλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(2011/721/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 91/676/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 1991, για την προστασία των υδάτων από τη νιτρορρύπανση γεωργικής προέλευσης ⁽¹⁾, και ιδίως το παράρτημα III παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Εάν η ποσότητα κοπριάς που πρόκειται να διασπαρεί ετησίως σε κράτος μέλος ανά εκτάριο, διαφέρει από τις καθοριζόμενες στο παράρτημα III παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο πρώτη πρόταση στοιχείο α) της οδηγίας 91/676/ΕΟΚ, η εν λόγω ποσότητα πρέπει να καθορίζεται κατά τρόπον ώστε να μη διακυβεύεται η επίτευξη των στόχων του άρθρου 1 της ίδιας οδηγίας και να αιτιολογείται με βάση αντικειμενικά κριτήρια, όπως, στην προκειμένη περίπτωση, οι παρατεταμένες καλλιεργητικές περιόδους και οι καλλιέργειες με μεγάλες ανάγκες αζώτου.
- (2) Η Ιταλία υπέβαλε στην Επιτροπή αίτηση παρέκκλισης, για τις περιφέρειες Emilia Romagna, Lombardia, Piemonte και Veneto, βάσει του παραρτήματος III παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο της οδηγίας 91/676/ΕΟΚ.
- (3) Η ζητούμενη παρέκκλιση αφορά την πρόθεση της Ιταλίας να επιτρέψει στις περιφέρειες Emilia Romagna, Lombardia, Piemonte και Veneto, τη διασπορά έως 250 χιλιογράμμων αζώτου κοπριάς ζώων βοοειδών και επεξεργασμένης κοπριάς χοίρων ανά εκτάριο ετησίως σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις με τουλάχιστον 70 % καλλιέργειες με μεγάλες ανάγκες αζώτου και παρατεταμένες καλλιεργητικές περιόδους. Εκτιμάται ότι η παρέκκλιση θα καλύψει δυνητικά 10 313 περίπου μονάδες βοοειδών και 1 241 χοιροτροφικές μονάδες στις περιφέρειες Emilia Romagna, Lombardia, Piemonte και

Veneto, που αντιστοιχούν σε ποσοστό 15,9 % και 9,7 % του συνόλου των μονάδων βοοειδών και των χοιροτροφικών μονάδων στις εν λόγω περιφέρειες, σε 10,7 % της χρησιμοποιούμενης γεωργικής έκτασης (ΧΓΕ), σε 29,1 % του συνολικού ζωικού κεφαλαίου γαλακτοπαραγωγής και σε 49,3 % του συνόλου των χοίρων στις ίδιες περιφέρειες. Επιπλέον, της παρέκκλισης μπορούν να ζητήσουν να επωφεληθούν και αροτραίες καλλιέργειες.

- (4) Η νομοθεσία για την εφαρμογή της οδηγίας 91/676/ΕΟΚ και την υλοποίηση των προγραμμάτων δράσης στις περιφέρειες Emilia Romagna (απόφαση αριθ. 1273/2011 της 5.9.2011), Lombardia (απόφαση αριθ. IX/2208 της 14.9.2011), Piemonte (απόφαση 18-2612 της 19.9.2011) και Veneto (απόφαση αριθ. 1150 της 26.7.2011) εκδόθηκε και εφαρμόζεται σε συνδυασμό με την παρούσα εκτελεστική απόφαση για την περίοδο 2012 έως 2015.
- (5) Οι προσδιορισμένες ευάλωτες ζώνες, στις οποίες έχουν εφαρμογή τα προγράμματα δράσης, καταλαμβάνουν το 63 % της χρησιμοποιούμενης γεωργικής έκτασης (ΧΓΕ) στην Emilia Romagna, το 82 % της ΧΓΕ στην Lombardia, το 38 % της ΧΓΕ στο Piemonte και το 87 % της ΧΓΕ στο Veneto.
- (6) Από τα υποβληθέντα δεδομένα για την ποιότητα των υδάτων προκύπτει ότι, όσον αφορά τα υπόγεια ύδατα, στο 89 % των συστημάτων υπογείων υδάτων στις περιφέρειες Emilia Romagna, Lombardia, Piemonte και Veneto, οι μέσες συγκεντρώσεις νιτρικών ενώσεων είναι χαμηλότερες από 50 mg/l, στο δε 63 % είναι χαμηλότερες από 25 mg/l. Όσον αφορά τα επιφανειακά ύδατα, οι μέσες συγκεντρώσεις νιτρικών ενώσεων είναι μικρότερες από 25 mg/l σε πάνω από το 98 % των σημείων παρακολούθησης, ενώ τιμές άνω των 50 mg/l δεν παρατηρούνται σε κανένα σημείο παρακολούθησης.
- (7) Στις περιφέρειες Emilia Romagna, Lombardia, Piemonte και Veneto απαντάται άνω του 70 % του ζωικού κεφαλαίου της Ιταλίας: συγκεκριμένα, 67,1 % των γαλακτοπαραγωγών βοοειδών, 60,6 % των λοιπών βοοειδών, 81 % των χοίρων και 79,4 % των πουλερικών. Ο αριθμός των ζώων εμφανίζει πτωτικές τάσεις κατά την περίοδο 1982-2007 (20 % κατά μέσον όρο για τις τέσσερις περιφέρειες).

⁽¹⁾ ΕΕ L 375 της 31.12.1991, σ. 1.

- (8) Κατά την περίοδο 1979-2008, η κατανάλωση αζώτου χημικής προέλευσης μειώθηκε, όπως εξάλλου μειώθηκε και η χρήση ανόργανων φωσφορούχων λιπασμάτων κατά 70 %.
- (9) Περί το 53 % της συνολικής γεωργικής έκτασης στις περιφέρειες Emilia Romagna, Lombardia, Piemonte και Veneto καταλαμβάνεται από βοσκοτόπους, σπόρους και ενσιρώσιες αραβόσιτου και χειμερινά δημητριακά.
- (10) Από τα δικαιολογητικά που συνοδεύουν το αίτημα παρέκκλισης, προκύπτει ότι η προτεινόμενη ποσότητα των 250 χιλιογράμμων αζώτου από κοπριά βοοειδών και επεξεργασμένη κοπριά χοίρων ανά εκτάριο ετησίως, αιτιολογείται με βάση αντικειμενικά κριτήρια, όπως είναι το μεγάλο ύψος καθαρών βροχοπτώσεων, οι παρατεταμένες καλλιεργητικές περιόδους και οι υψηλές απόδοσης καλλιεργείες με μεγάλες ανάγκες αζώτου.
- (11) Η Επιτροπή, αφού εξέτασε το αίτημα, κρίνει ότι με την προτεινόμενη ποσότητα των 250 χιλιογράμμων αζώτου από κοπριά βοοειδών και επεξεργασμένη κοπριά χοίρων ανά εκτάριο ετησίως, δεν διακυβεύεται η επίτευξη των στόχων της οδηγίας 91/676/ΕΟΚ, εφόσον τηρηθούν ορισμένοι αυστηροί όροι.
- (12) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής για τη νιτρορρύπανση, η οποία έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 9 της οδηγίας 91/676/ΕΟΚ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται, υπό τους όρους της παρούσας απόφασης, η παρέκκλιση την οποία ζήτησε η Ιταλία με επιστολές της 10ης Μαρτίου 2011 και της 28ης Ιουλίου 2011 όσον αφορά τις περιφέρειες Emilia Romagna, Lombardia, Piemonte και Veneto, με στόχο να επιτραπεί η χρήση μεγαλύτερης ποσότητας ζωικής κοπριάς από εκείνη που προβλέπεται στο παράρτημα III παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο πρώτη πρόταση στοιχείο α) της οδηγίας 91/676/ΕΟΚ.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- α) «εκμεταλλεύσεις»: αγροκτήματα με ή χωρίς κτηνοτροφική δραστηριότητα·
- β) «αγροτεμάχιο»: μεμονωμένος αγρός ή ομάδα αγρών, ομοιογενής ως προς την καλλιέργεια, τον τύπο του εδάφους και τις πρακτικές λίπανσης·
- γ) «λειμώνες»: οι μόνιμοι ή προσωρινοί βοσκοτόποι (κατά γενικό κανόνα, οι προσωρινοί παραμένουν για χρονικό διάστημα μικρότερο των τεσσάρων ετών)·
- δ) «αραβόσιτος όψιμης ωρίμανσης»: αραβόσιτος κατηγορίας FAO 600-700, που σπέρνεται από τα μέσα Μαρτίου έως τις αρχές Απριλίου με βλαστικό κύκλο τουλάχιστον 145-150 ημέρες·

ε) «αραβόσιτος ή σόργο μετά από τα οποία καλλιεργείται χειμερινό κτηνοτροφικό χόρτο»: αραβόσιτος ή σόργο μεσο-όψιμης ή πρώιμης ωρίμανσης μετά από τα οποία καλλιεργείται χειμερινό κτηνοτροφικό χόρτο όπως ιταλική αίρα, κριθάρι, τριτικάλι ή χειμερινές ποικιλίες σίκαλης·

στ) «χειμερινές ποικιλίες δημητριακών μετά από τις οποίες καλλιεργείται θερινό κτηνοτροφικό χόρτο»: χειμερινό σιτάρι, χειμερινό κριθάρι ή τριτικάλι, μετά από τα οποία καλλιεργείται θερινό κτηνοτροφικό χόρτο όπως αραβόσιτος, Setaria ή είδη Panicum·

ζ) «καλλιέργειες με μεγάλες ανάγκες αζώτου και παρατεταμένες καλλιεργητικές περιόδους»: λειμώνες, αραβόσιτος όψιμης ωρίμανσης, αραβόσιτος ή σόργο, μετά από τα οποία καλλιεργείται χειμερινό κτηνοτροφικό χόρτο και χειμερινές ποικιλίες δημητριακών, μετά από τις οποίες καλλιεργείται θερινό κτηνοτροφικό χόρτο·

η) «κοπριά βοοειδών»: κοπριά ζώων από βοοειδή, κατά τη βόσκηση ή υπό επεξεργασμένη μορφή·

θ) «επεξεργασία κοπριάς»: διαχωρισμός της κοπριάς χοίρων σε δύο κλάσματα, ένα στερεό και ένα υγρό, με σκοπό τη βελτίωση της διασποράς στο έδαφος, καθώς και την ανάκτηση αζώτου και φωσφόρου·

ι) «επεξεργασμένη κοπριά»: το υγρό κλάσμα που προκύπτει από την επεξεργασία της κοπριάς χοίρων με ελάχιστη αναλογία αζώτου προς φωσφορικές ενώσεις (N/P₂O₅) 2,5·

ια) «επεξεργασμένη κοπριά με αφαίρεση αζώτου»: επεξεργασμένη κοπριά με περιεχόμενο σε άζωτο λιγότερο από 30 % σε σύγκριση με το περιεχόμενο άζωτο σε μη επεξεργασμένη κοπριά χοίρων·

ιβ) «εδάφη με χαμηλή περιεκτικότητα σε οργανική ύλη»: εδάφη με περιεκτικότητα σε οργανικό άνθρακα μικρότερη από 2 % στα 30 πρώτα εκατοστόμετρα εδάφους·

ιγ) «εδάφη μηδενικής ή χαμηλής αλατότητας»: εδάφη με ηλεκτρική αγωγιμότητα κορεσμένου δείγματος εδαφικής πάστας E_{Ce} < 4 mS/cm ή ηλεκτρική αγωγιμότητα υδατικού εκχυλίσματος με αναλογία εδάφους/νερού 1:2 E_C 1:2 < 1 mS/cm, ή περιοχές που είναι σίγουρο ότι δεν υπόκεινται σε κίνδυνο αλάτωσης, όπως αναφέρεται στον χάρτη του εδάφους που έχει καταρτιστεί σε περιφερειακό επίπεδο·

ιδ) «αποδοτικότητα χρήσης αζώτου»: το ποσοστό του συνολικού αζώτου που διασπείρεται υπό μορφή ζωικής κοπριάς το οποίο διατίθεται στις καλλιέργειες κατά το έτος διασποράς.

Άρθρο 3

Πεδίο εφαρμογής

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται μεμονωμένα και υπό τους όρους των άρθρων 4 έως 7, σε αγροκτήματα των οποίων τουλάχιστον το 70 % της έκτασης καλύπτεται από καλλιέργειες με μεγάλες ανάγκες αζώτου και με παρατεταμένες καλλιεργητικές περιόδους.

Άρθρο 4

Ετήσια αίτηση και ανάληψη δέσμευσης

1. Οι γεωργοκτηνοτρόφοι που επιθυμούν να επωφεληθούν από παρέκκλιση δυνάμει της παρούσας εκτελεστικής απόφασης υποβάλλουν αίτηση στις αρμόδιες αρχές σε ετήσια βάση, το αργότερο έως τις 15 Φεβρουαρίου.

2. Ταυτόχρονα με την υποβολή της ετήσιας αίτησης που αναφέρεται στην παράγραφο 1, δεσμεύονται εγγράφως να τηρήσουν τους όρους των άρθρων 5, 6 και 7.

Άρθρο 5

Επεξεργασία της κοπριάς

1. Οι γεωργοκτηνοτρόφοι που επωφελούνται από παρέκκλιση για τη διασπορά επεξεργασμένης κοπριάς χοίρων, κοινοποιούν στις αρμόδιες αρχές τις ακόλουθες πληροφορίες:

- α) τύπο της επεξεργασίας της κοπριάς·
- β) δυναμικότητα και κύρια χαρακτηριστικά της εγκατάστασης επεξεργασίας, συμπεριλαμβανομένης της αποδοτικότητάς της·
- γ) ποσότητα της κοπριάς που απεστάλη προς επεξεργασία·
- δ) ποσότητα, σύσταση, συμπεριλαμβανομένου του προσδιορισμού του περιεχομένου σε άζωτο και φωσφόρο, και προσορισμός του στερεού κλάσματος·
- ε) ποσότητα, σύσταση, συμπεριλαμβανομένου του προσδιορισμού του περιεχομένου σε άζωτο και φωσφόρο, και προσορισμός της επεξεργασμένης κοπριάς·

στ) εκτίμηση των απωλειών αέριων κατά την επεξεργασία.

2. Το στερεό κλάσμα που προκύπτει από την επεξεργασία της κοπριάς σταθεροποιείται ώστε να περιοριστούν οι οσμές και άλλες εκπομπές, να βελτιωθούν οι αγρονομικές και οι σχετικές με την υγιεινή ιδιότητες, να διευκολυνθεί ο χειρισμός και να ενισχυθεί η διαθεσιμότητα του αζώτου και των φωσφορικών ενώσεων στις καλλιέργειες. Το προϊόν δεν διασπείρεται στις εκμεταλλεύσεις που επωφελούνται από παρέκκλιση. Οι αρμόδιες αρχές λαμβάνουν μέτρα για να ενθαρρύνουν τη χρήση του σταθεροποιημένου στερεού κλάσματος σε εδάφη χαμηλής περιεκτικότητας σε οργανική ύλη. Τα εν λόγω εδάφη περιλαμβάνονται σε χάρτες που έχουν καταρτιστεί σε περιφερειακό επίπεδο και διατίθενται στους γεωργοκτηνοτρόφους.

3. Οι αρμόδιες αρχές ορίζουν τις μεθόδους προσδιορισμού της σύνθεσης της επεξεργασμένης κοπριάς, των διακυμάνσεων της σύνθεσης αυτής και της αποδοτικότητας της επεξεργασίας για κάθε εκμετάλλευση για την οποία έχει εγκριθεί ατομική παρέκκλιση.

4. Οι αρμόδιες αρχές παρακολουθούν την αμμονία και τις λοιπές εκπομπές που προκύπτουν από την επεξεργασία της κοπριάς σε αντιπροσωπευτικές τοποθεσίες για κάθε τεχνική επεξεργασίας. Με βάση τα αποτελέσματα της παρακολούθησης οι αρμόδιες αρχές προβαίνουν σε απογραφή των εκπομπών.

Άρθρο 6

Διασπορά κοπριάς και άλλων λιπασμάτων

1. Η ποσότητα ζωικής κοπριάς και η επεξεργασμένη κοπριά που διασπείρεται ετησίως στο έδαφος εκμεταλλεύσεων που επωφελούνται παρέκκλισης, συμπεριλαμβανομένης της διασποράς από τα ίδια τα ζώα, δεν υπερβαίνει την ποσότητα κοπριάς που περιέχει 250 χιλιόγραμμα αζώτου ανά εκτάριο, τηρουμένων των όρων των παραγράφων 2 έως 12.

2. Οι συνολικές εισροές αζώτου δεν υπερβαίνουν την προβλεπόμενη ζήτηση θρεπτικών στοιχείων κάθε εξεταζόμενης καλλιέργειας. Συνεκτιμώνται η προσφορά από το έδαφος και η αυξημένη διαθεσιμότητα αζώτου από κοπριά λόγω της επεξεργασίας της κοπριάς. Δεν υπερβαίνει τα πρότυπα μέγιστης διασποράς, όπως αυτά καθορίζονται στα προγράμματα δράσης που ισχύουν για την εκμετάλλευση.

3. Οι συνολικές εισροές φωσφόρου δεν υπερβαίνουν τις προβλεπόμενες ανάγκες της εκάστοτε καλλιέργειας σε θρεπτικά στοιχεία, συνεκτιμώντας και την προσφορά φωσφόρου από το έδαφος. Στις εκμεταλλεύσεις που επωφελούνται από παρέκκλιση δεν διασπείρεται φωσφόρος από χημικά λιπάσματα.

4. Για κάθε εκμετάλλευση καταρτίζεται μέχρι τις 15 Φεβρουαρίου σχέδιο λίπανσης, στο οποίο περιγράφονται η αμειψισπορά στην καλλιεργούμενη έκταση και η προγραμματισμένη διασπορά κοπριάς και ανόργανων λιπασμάτων.

Το σχέδιο λίπανσης περιλαμβάνει τα ακόλουθα:

- α) τον αριθμό των ζώων και περιγραφή του συστήματος σταβλισμού και αποθήκευσης, στην οποία συμπεριλαμβάνεται η χωρητικότητα και ο τύπος των διαθέσιμων χώρων αποθήκευσης κοπριάς·
- β) υπολογισμό του αζώτου και του φωσφόρου κοπριάς που παράγονται στην εκμετάλλευση·
- γ) περιγραφή της επεξεργασίας της κοπριάς και των χαρακτηριστικών της επεξεργασμένης κοπριάς (ανάλογα με την περίπτωση)·
- δ) την ποσότητα, το είδος και τα χαρακτηριστικά της κοπριάς που παραδίδεται εκτός της εκμετάλλευσης ή στην εκμετάλλευση·
- ε) την αμειψισπορά και την έκταση, σε εκτάρια, των αγροτεμαχίων με καλλιέργειες με μεγάλες ανάγκες αζώτου και παρατεταμένες καλλιεργητικές περιόδους και των αγροτεμαχίων με άλλες καλλιέργειες·
- στ) τις αναμενόμενες αποδόσεις κάθε καλλιέργειας, ανάλογα με τη διαθεσιμότητα θρεπτικών στοιχείων και νερού, καθώς και ανάλογα με τις τοπικές συνθήκες, όπως είναι το κλίμα, ο τύπος εδάφους κ.λπ·
- ζ) τις προβλεπόμενες, για κάθε αγροτεμάχιο, ανάγκες των καλλιεργειών σε άζωτο και φωσφόρο·
- η) υπολογισμό του αζώτου και του φωσφόρου κοπριάς που θα διασπαρούν σε κάθε αγροτεμάχιο·

θ) υπολογισμό του αζώτου από χημικά λιπάσματα που θα διασπαρούν σε κάθε αγροτεμάχιο·

ι) εκτίμηση της απαιτούμενης ποσότητας νερού για άρδευση και την ακριβή αναφορά της πηγής ύδρευσης· στο σχέδιο περιλαμβάνεται η άδεια άντλησης ύδατος ή η σύμβαση χρήσης ύδατος με τη συναφή «κοινοπραξία υδροδότησης» ή χάρτης στον οποίο εμφανίζεται ότι η εκμετάλλευση βρίσκεται σε περιοχές όπου τα υπόγεια ύδατα μικρού βάθους βρίσκονται σε επαφή με το ριζικό σύστημα.

Προκειμένου να διασφαλιστεί η συνέπεια των σχεδίων λίπανσης προς τις πραγματικές γεωργικές πρακτικές, τα σχέδια αναθεωρούνται το αργότερο επτά ημέρες μετά από κάθε μεταβολή της γεωργικής πρακτικής.

5. Κάθε εκμετάλλευση τηρεί λογαριασμούς λιπασμάτων με βάση τα αγροτεμάχια. Οι εν λόγω λογαριασμοί περιλαμβάνουν τις διασπαρείσες ποσότητες και τον χρόνο διασποράς της κοπριάς και των χημικών λιπασμάτων.

6. Διατίθενται στην εκμετάλλευση η άδεια άντλησης ύδατος ή η σύμβαση χρήσης ύδατος με τη συναφή «κοινοπραξία υδροδότησης» ή χάρτης στον οποίο αναφέρεται ότι η εκμετάλλευση βρίσκεται σε περιοχές όπου τα υπόγεια ύδατα μικρού βάθους βρίσκονται σε επαφή με το ριζικό σύστημα. Η επιτρεπόμενη βάση της άδειας ή της σύμβασης ποσότητα νερού, ανάλογα με την περίπτωση, αρκεί για την επίτευξη αποδόσεων των καλλιεργειών υπό συνήθεις χωρίς την επιβολή περιορισμών στην άρδευση,

7. Για κάθε εκμετάλλευση που επωφελείται από παρέκκλιση, διατίθενται αποτελέσματα ανάλυσης αζώτου και φωσφόρου στο έδαφος. Διενεργείται δειγματοληψία και ανάλυση φωσφόρου και αζώτου το αργότερο την 1η Ιουνίου και τουλάχιστον ανά τετραετία, για κάθε έκταση της εκμετάλλευσης που είναι ομοιογενής ως προς την αμειψισπορά και τα χαρακτηριστικά του εδάφους. Απαιτείται τουλάχιστον μία ανάλυση ανά πέντε εκτάρια γης.

8. Η κοπριά ζώων που διασπείρεται σε επωφελούμενες από παρέκκλιση εκμεταλλεύσεις, έχει αποδοτικότητα χρήσης αζώτου τουλάχιστον 65 % της υγρής κοπριάς και 50 % της στερεής.

9. Η κοπριά ζώων και τα χημικά λιπάσματα που διασπείρονται σε επωφελούμενες από παρέκκλιση εκμεταλλεύσεις δεν μπορούν να διασπαρούν μετά την 1η Νοεμβρίου.

10. Τουλάχιστον δύο τρίτα της ποσότητας αζώτου κοπριάς, εξαιρουμένου του αζώτου κοπριάς ζώων βοσκής, διασπείρονται πριν από τις 30 Μαΐου εκάστου έτους. Για τους σκοπούς αυτούς, οι επωφελούμενες από παρέκκλιση εκμεταλλεύσεις διαθέτουν επαρκή δυναμικότητα αποθήκευσης κοπριάς ζώων που μπορεί να καλύψει τις περιόδους κατά τις οποίες η διασπορά της κοπριάς απαγορεύεται.

11. Η υγρή κοπριά, συμπεριλαμβανομένης της επεξεργασμένης κοπριάς και των λυμάτων, διασπείρεται με τεχνικές διασποράς χαμηλών εκπομπών. Η στερεά κοπριά ενσωματώνεται εντός 24 ωρών.

12. Προκειμένου να αποτραπεί ο κίνδυνος αλάτωσης των εδαφών, η επεξεργασμένη κοπριά με αφαίρεση αζώτου επιτρέπεται μόνο σε εδάφη μηδενικής ή χαμηλής αλατότητας. Προς τον σκοπό αυτό, οι γεωργοκτηνοτρόφοι που σκοπεύουν να διασπείρουν επεξεργασμένη κοπριά με αφαίρεση αζώτου μετρούν την ηλεκτρική αγωγιμότητα στα αγροτεμάχια στα οποία θα γίνει η διασπορά τουλάχιστον ανά τετραετία και ενσωματώνουν τα αποτελέσματα στην αίτηση που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1. Οι αρμόδιες αρχές θεσπίζουν πρωτόκολλο μέτρησης της ηλεκτρικής αγωγιμότητας προς χρήση από τους γεωργοκτηνοτρόφους. Οι αρμόδιες αρχές καταρτίζουν χάρτες στους οποίους εμφανίζονται οι περιοχές που εμφανίζουν κίνδυνο αλάτωσης.

Άρθρο 7

Διαχείριση γης

Οι γεωργοκτηνοτρόφοι που επωφελούνται παρέκκλισης εξασφαλίζουν την τήρηση των ακόλουθων όρων:

- α) τουλάχιστον το 70 % της έκτασης της εκμετάλλευσης καλύπτεται με καλλιέργειες με μεγάλες ανάγκες αζώτου και παρατεταμένες καλλιεργητικές περιόδους·
- β) οι προσωρινοί λειμώνες οργώνονται την άνοιξη·
- γ) οι προσωρινοί και μόνιμοι λειμώνες δε περιλαμβάνουν άνω του 50 % όσπρια ή άλλα φυτά που δεσμεύουν ατμοσφαιρικό άζωτο·
- δ) συλλέγεται ο αραβόσιτος όψιμης ωρίμανσης (ολόκληρο το φυτό)·
- ε) το χειμερινό κτηνοτροφικό χόρτο όπως η ιταλική αίρα, το κριθάρι, το τριτικάλι ή οι χειμερινές ποικιλίες σίκαλης, σπέρνεται εντός δύο εβδομάδων μετά τη συγκομιδή του αραβόσιτου/σόργου και η συγκομιδή πραγματοποιείται το αργότερο δύο εβδομάδες πριν από τη σπορά αραβόσιτου/σόργου·
- στ) το θερινό κτηνοτροφικό χόρτο όπως ο αραβόσιτος, η *Setaria* ή τα είδη *Panicum* σπέρνεται εντός δύο εβδομάδων μετά τη συγκομιδή των χειμερινών ποικιλιών δημητριακών και η συγκομιδή πραγματοποιείται το αργότερο δύο εβδομάδες πριν από τη σπορά των χειμερινών ποικιλιών δημητριακών·
- ζ) οι καλλιέργειες με μεγάλες ανάγκες αζώτου σπέρνονται εντός δύο εβδομάδων από το όργωμά τους, στη διάρκεια δε του έτους κατά το οποίο οργώνονται οι μόνιμοι λειμώνες δεν διασπείρονται λιπάσματα.

Άρθρο 8

Άλλα μέτρα

1. Οι αρμόδιες αρχές μεριμνούν ώστε οι παρεκκλίσεις που εγκρίνονται για τη διασπορά επεξεργασμένης κοπριάς να είναι συμβατές με τη δυναμικότητα των εγκαταστάσεων επεξεργασίας κοπριάς.

2. Οι αρμόδιες αρχές μεριμνούν ώστε οι παρεκκλίσεις που εγκρίνονται να είναι συμβατές με την επιτρεπόμενη χρήση ύδατος στην εκμετάλλευση που επωφελείται από την παρέκκλιση.

Άρθρο 9

Μέτρα μεταφοράς της κοπριάς

1. Οι αρμόδιες αρχές μεριμνούν για την καταγραφή της μεταφοράς ζωικής κοπριάς από και προς τις εκμεταλλεύσεις που επωφελούνται παρέκκλισης μέσω συστημάτων γεωγραφικού εντοπισμού ή για την καταγραφή στα συνοδευτικά έγγραφα, με αναφορά του τόπου προέλευσης και προορισμού. Η καταγραφή μέσω συστημάτων γεωγραφικού εντοπισμού είναι υποχρεωτική για μεταφορές σε αποστάσεις άνω των 30 χιλιομέτρων.

2. Οι αρμόδιες αρχές μεριμνούν ώστε να είναι διαθέσιμο, κατά τη διάρκεια της μεταφοράς, έγγραφο στο οποίο αναγράφεται η ποσότητα της μεταφερόμενης κοπριάς και η περιεκτικότητά της σε άζωτο και φωσφόρο.

3. Οι αρμόδιες αρχές μεριμνούν ώστε η επεξεργασμένη κοπριά και τα στερεά κλάσματα που προκύπτουν από την επεξεργασία της κοπριάς να αναλύονται όσον αφορά την περιεκτικότητά τους σε άζωτο και φωσφόρο. Η ανάλυση διενεργείται σε αναγνωρισμένα εργαστήρια. Τα αποτελέσματα της ανάλυσης κοινοποιούνται στις αρμόδιες αρχές και στον παραλαμβάνοντα γεωργοκτηνοτρόφο. Πιστοποιητικό της ανάλυσης διατίθεται για κάθε μεταφορά.

Άρθρο 10

Παρακολούθηση

1. Η αρμόδια αρχή μεριμνά για την κατάρτιση και ετήσια επικαιροποίηση χαρτών, όπου εμφανίζεται το ποσοστό των εκμεταλλεύσεων, το ποσοστό των ζώων, το ποσοστό των γεωργικών γαιών που καλύπτονται από ατομική παρέκκλιση σε κάθε δήμο/κοινότητα. Συλλέγονται και επικαιροποιούνται, σε ετήσια βάση δεδομένα σχετικά με την αμειψιοπορά και τις γεωργικές πρακτικές στις εκμεταλλεύσεις που καλύπτονται από παρεκκλίσεις.

2. Συγκροτείται και διατηρείται σε λειτουργία δίκτυο παρακολούθησης για τη λήψη δειγμάτων των επιφανειακών και των μικρού βάθους υπογείων υδάτων, με σκοπό την εκτίμηση των επιπτώσεων της παρέκκλισης στην ποιότητα των υδάτων. Το σχέδιο του δικτύου παρακολούθησης υποβάλλεται στην Επιτροπή. Ο αρχικός αριθμός των σταθμών παρακολούθησης δεν μπορεί να μειωθεί, ούτε η θέση των σταθμών να μεταβληθεί, κατά τη διάρκεια της περιόδου εφαρμογής της παρούσας απόφασης.

3. Η παρακολούθηση των υδάτων εντείνεται στις λεκάνες απορροής γεωργικής σημασίας που γειτνιάζουν με τα πλέον ευπρόσβλητα υδατικά συστήματα, τα οποία προσδιορίζονται από τις αρμόδιες αρχές.

4. Συγκροτούνται σταθμοί παρακολούθησης, με σκοπό τη διαχείτευση δεδομένων για τη συγκέντρωση αζώτου και φωσφόρου στο νερό του εδάφους, για το ανόργανο άζωτο στην εδαφική κατατομή και για τις αντίστοιχες ποσότητες αζώτου και φωσφόρου που εισέρχονται στα υπόγεια ύδατα μέσω του φυτικού ριζικού συστήματος, καθώς και για τις απώλειες αζώτου και φωσφόρου μέσω της επιφανειακής απορροής και της κατείδυσης, σε συνθήκες παρέκκλισης και χωρίς παρέκκλιση. Οι σταθμοί παρακολούθησης περιλαμβάνουν τους κύριους τύπους εδάφους, τις πρακτικές λίπανσης και τις καλλιέργειες. Το σχέδιο του δικτύου παρακολούθησης υποβάλλεται

στην Επιτροπή. Κατά τη διάρκεια της περιόδου εφαρμογής της παρούσας απόφασης, ο αρχικός αριθμός των σταθμών παρακολούθησης δεν μπορεί να μειωθεί, ούτε να μεταβληθεί η θέση των σταθμών.

Άρθρο 11

Εξακρίβωση

1. Οι αρμόδιες αρχές μεριμνούν ώστε όλες οι αιτήσεις παρέκκλισης να υποβάλλονται σε διοικητικό έλεγχο. Εφόσον κατά τον έλεγχο διαπιστωθεί ότι δεν τηρούνται οι όροι των άρθρων 5, 6 και 7, ενημερώνεται σχετικά ο αιτών. Στην περίπτωση αυτή, η αίτηση θεωρείται απορριφθείσα.

2. Καταρτίζεται πρόγραμμα επιτόπιων επιθεωρήσεων με βάση την ανάλυση του κινδύνου, τα αποτελέσματα των ελέγχων προηγούμενων ετών και τα αποτελέσματα γενικών τυχαίων ελέγχων της εφαρμογής της νομοθεσίας με την οποία μεταφέρεται στο εθνικό δίκαιο η οδηγία 91/676/ΕΟΚ. Οι επιτόπιες επιθεωρήσεις καλύπτουν τουλάχιστον το 5 % των εκμεταλλεύσεων για τις οποίες χορηγήθηκε παρέκκλιση και αφορούν την τήρηση των όρων που καθορίζονται στα άρθρα 5, 6 και 7 της παρούσας απόφασης.

3. Οι αρμόδιες αρχές μεριμνούν ώστε το 1 % τουλάχιστον των μεταφορών κοπριάς να υπόκειται σε επιτόπιους ελέγχους, βάσει εκτίμησης κινδύνου και των αποτελεσμάτων των διοικητικών ελέγχων που αναφέρονται στην παράγραφο 1. Οι έλεγχοι περιλαμβάνουν τουλάχιστον ανάλυση των συνοδευτικών εγγράφων, επαλήθευση της προέλευσης και του προορισμού της κοπριάς και δειγματοληψία της μεταφερόμενης κοπριάς.

4. Παρέχονται στις αρμόδιες αρχές οι εξουσίες και τα μέσα που είναι αναγκαία για την εξακρίβωση της συμμόρφωσης με την παρούσα απόφαση. Στις περιπτώσεις που κατά την επαλήθευση διαπιστωθεί μη συμμόρφωση με την παρούσα απόφαση, οι αρμόδιες αρχές λαμβάνουν τα απαιτούμενα μέτρα επανόρθωσης. Συγκεκριμένα, οι γεωργοκτηνοτρόφοι που δεν συμμορφώνονται με τα άρθρα 5, 6 και 7 αποκλείονται από την παρέκκλιση κατά το επόμενο έτος.

Άρθρο 12

Υποβολή εκθέσεων

Οι αρμόδιες αρχές υποβάλλουν ετησίως το αργότερο τον Δεκέμβριο, και για το 2015 το αργότερο τον Σεπτέμβριο, έκθεση που περιλαμβάνει τα ακόλουθα:

- α) αξιολόγηση της τήρησης των όρων της παρέκκλισης, βάσει ελέγχων σε επίπεδο εκμετάλλευσης, καθώς και ελέγχων της μεταφοράς κοπριάς, όπως επίσης και βάσει στοιχείων σχετικά με τις μη συμμορφούμενες εκμεταλλεύσεις, τα οποία στήριζονται στα πορίσματα διοικητικών και επιτόπιων ελέγχων·
- β) στοιχεία σχετικά με την επεξεργασία της κοπριάς, συμπεριλαμβανομένης της περαιτέρω μεταποίησης και χρήσης των στερεών κλασμάτων, και λεπτομερή δεδομένα για τα χαρακτηριστικά των συστημάτων επεξεργασίας, την αποδοτικότητά τους και τη σύνθεση της επεξεργασμένης κοπριάς, καθώς και τον τελικό προορισμό των στερεών κλασμάτων·

- γ) χάρτες στους οποίους εμφανίζονται οι περιοχές χαμηλής περιεκτικότητας σε οργανική ύλη, καθώς και τα μέτρα που έχουν ληφθεί για να ενθαρρυνθεί η χρήση του σταθεροποιημένου στερεού κλάσματος σε εδάφη χαμηλής περιεκτικότητας σε οργανική ύλη, όπως προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 2·
- δ) τις μεθόδους προσδιορισμού της σύνθεσης της επεξεργασμένης κοπριάς, των διακυμάνσεων της σύνθεσης αυτής και της αποδοτικότητας της επεξεργασίας για κάθε εκμετάλλευση που επωφελείται ατομικής παρέκκλισης, όπως προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 3·
- ε) την απογραφή αμμωνίας και λοιπών εκπομπών από την επεξεργασία κοπριάς όπως προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 4·
- στ) το θεσπισθέν πρωτόκολλο για τη μέτρηση της ηλεκτρικής αγωγιμότητας και χάρτες στους οποίους εμφανίζονται οι περιοχές που έχουν υποστεί αλάτωση, όπως προβλέπεται στο άρθρο 6 παράγραφος 12·
- ζ) τις μεθόδους επαλήθευσης της συμβατότητας των παρεκκλίσεων που έχουν εγκριθεί με τη δυναμικότητα των εγκαταστάσεων επεξεργασίας κοπριάς, όπως προβλέπεται στο άρθρο 8 παράγραφος 1·
- η) τις μεθόδους επαλήθευσης κάθε εγκριθείσας παρέκκλισης με την επιτρεπόμενη χρήση ύδατος στην εκμετάλλευση που επωφελείται από την παρέκκλιση, όπως προβλέπεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2·
- θ) χάρτες στους οποίους εμφανίζονται το ποσοστό των εκμεταλλεύσεων, των ζώων και των γεωργικών γαιών που καλύπτονται από ατομικές παρεκκλίσεις και οι τοπικές χρήσεις γης, καθώς και δεδομένα για την αμειψισπορά και τις γεωργικές πρακτικές στις επωφελούμενες από παρέκκλιση εκμεταλλεύσεις, όπως προβλέπεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1·

- ι) τα αποτελέσματα της παρακολούθησης των υδάτων, συμπεριλαμβανομένων στοιχείων για την εξέλιξη της ποιότητας των υπόγειων και επιφανειακών υδάτων, καθώς και για τις επιπτώσεις της παρέκκλισης στην ποιότητα των υδάτων, όπως προβλέπεται στο άρθρο 10 παράγραφος 2·
- ια) κατάλογο των πλέον ευάλωτων υδατικών συστημάτων, όπως προβλέπεται στο άρθρο 10 παράγραφος 3·
- ιβ) σύνοψη και αξιολόγηση των δεδομένων που ελήφθησαν από τους σταθμούς παρακολούθησης που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 4·

Άρθρο 13

Εφαρμογή

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται σε συνδυασμό με τους κανονισμούς για την εφαρμογή του προγράμματος δράσης στις περιφέρειες Emilia Romagna (απόφαση αριθ. 1273/2011 της 5.9.2011), Lombardia (απόφαση αριθ. IX/2208 της 14.9.2011), Piemonte (απόφαση 18-2612 της 19.9.2011) και Veneto (απόφαση αριθ. 1150 της 26.7.2011).

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την 1η Ιανουαρίου 2012.

Πάύει να ισχύει στις 31 Δεκεμβρίου 2015.

Άρθρο 14

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ιταλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 3 Νοεμβρίου 2011.

Για την Επιτροπή
Janez POTOČNIK
Μέλος της Επιτροπής

Τιμή συνδρομής 2011 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 100 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	770 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	400 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, DVD, μία έκδοση την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	300 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με το διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα* L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η *Επίσημη Εφημερίδα* στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο DVD.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

